

火山・溫泉・休閒・娛樂・美食・購物

All In One KYUSHU!

\秋季號/

2017年 08月 Vol.12

美好九州

Probably the best choice to visit.



《免費贈閱》

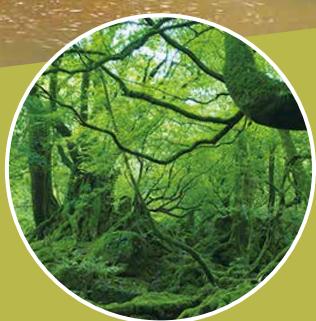
特集

能量景點 添好運！



特別企劃

旅行。高千穗



美食系列—美食大集合、冷や汁、ゆずすこ

鐵道系列—特急 あそぼーい!、小倉駅

泡湯賞景

ひょうたん温泉・佐賀市南部・
高崎山&うみたまご(海之卵)



好禮雙重送!!
請參閱P.8

➥ 讀者專屬優惠～BIC CAMERA/唐吉訶德/福岡天神免稅店/關西國際機場免稅店！



日本著名電器藥妝綜合商場

BIC CAMERA

除相機、家電外，還有各種豐富產品



電器優惠券

照相機、家電、手錶、玩具 etc



藥妝優惠券

藥品、化妝品、日用品

8%^{Tax-Free} + 7%^{Coupon}
OFF OFF

8%^{Tax-Free} + 5%^{Coupon}
OFF OFF

Apple產品、勞力士、Nintendo Switch遊戲機本體、酒類、藥品、化妝品、Outlet商品、二手商品等可以免稅，但是沒有額外的折扣。
遊戲機本體、藥品、化妝品、食品適用於8%OFF + 5%OFF折扣券。不能與其他的優惠活動、折價券同時使用。在Air BIC CAMERA店折扣額有時會有所不同。

影印或出示手機畫面即可

(カウントJAN)



(自動積引 JAN)



*家電・ドラッグ共通の積引き
クーポンです。自動的にそれぞれ
適切な積引きがされます。必ず①、②両方をスキャンの上、
会計をお願い致します。

有效至
2018/1/31



網上預留，店內付款提貨

搜索



BIC CAMERA
DELIVERY



機場配送



酒店配送



BIC CAMERA 日本全國共有 43 家門店 全年無休

九州
3店鋪



天神1號館
福岡縣福岡市中央區
今泉1-25-1
OPEN
10:00AM ~ 9:00PM

地圖 Page ▶ 10P



天神2號館
福岡縣福岡市中央區
天神2-4-5
OPEN
10:00AM ~ 9:00PM

地圖 Page ▶ 10P



鹿兒島中央站店
鹿兒島縣鹿兒島市中央町1-1
OPEN 10:00AM ~ 9:00PM

地圖 Page ▶ 10P

有樂町

新宿

秋葉原

池袋

澀谷

北海道

新橫濱

川崎

名古屋

京都

大阪

廣島

etc



BIC CAMERA GROUP



KOJIMA
x
BIC CAMERA

函館、沖繩等



Sofmap

秋葉原等



Air BIC CAMERA

人氣商品一應俱全的綜合精品店



Yurikamome線台場站
步行即可到達。

AQUA CITY ODAIBA 店

OPEN 11:00AM ~ 21:00PM

在成田和羽田機場也有店鋪

• 成田國際機場第二候機樓店

• 羽田機場國際線候機樓店

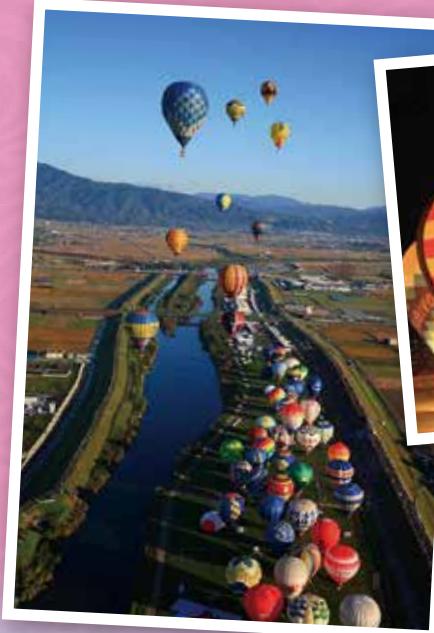
Air BIC CAMERA成田機場店和羽田機場店在出入境辦理處外側・請注意辦理日本出境手續後・將不能再光顧。

免稅8%OFF + 7%OFF可在BIC CAMERA, KOJIMA, Sofmap所有店舖使用 - 免稅8%OFF + 5%OFF可在BIC CAMERA, KOJIMA店內的營業區使用 - 部分店舖沒有營業區。

蘋果純正品、コレクターズ、Nintendo Switch本体、酒類、藥、化妝品、アウトレット品、中古品など割引対象外商品があります。免稅8%OFFは対象です。ゲーム機本体は免稅8%OFF + 5%OFFです。他のキャンペーン、クーポンとの併用はできません。

Air BIC CAMERAは割引率が異なる場合があります。免稅8%OFF + 7%OFFクーポンはピックカメラ、コジマ、ソフマップ全店でご利用いただけます。免稅8%OFF + 5%OFFクーポンはピックカメラ、コジマドラッグコーナーをご利用いただけます。

一部取り扱いない店舗がございます。Air BIC CAMERA成田空港店、羽田空港店はイミグレーションの前にあります。出港手続きをした後ではお立ち寄りいただけません。ご注意ください。コピー不可。



2017佐賀 インターナショナル バルーンフェスタ

2017佐賀 國際熱氣球嘉年華

©2017/11/1(三)～11/5(日)

◎佐賀市嘉瀬川河畔

□<http://www.sibf.jp/>

●大會相關行程請參考官方網站

佐賀市最引以為傲的國際盛事！

國內外上百個熱氣球。

在佐賀市的大自然畫布裡，
競相上演精彩絢麗的升空秀。

佐賀的夜景，有美麗的魚群穿梭其中！？

360度的觀景台帶您體感最美麗的夜間奇景

～星空のすいぞくかん(星空的水族館)～



佐賀縣廳光雕投影秀

◎7月～9月 20:00～22:00

(週日・國定假日～21:00)

10月～3月 18:30～22:00

(週日・國定假日～21:00)

◎佐賀市城内1丁目1-59(佐賀縣廳觀景台)

\$ 免費



不僅用的東西讚，吃的東西更棒，這就是佐賀的家具與食品。

其中的每一分觸感與每一個味道。

都蘊藏著職人們的點點心意。

請您務必光臨。

探尋那份充滿情意的佐賀味！



MIMO WOOD Taiwan 諸富家具

◎11:00～19:00(週日休)

◎台北市大安區安東街44號

□[https://www.facebook.com/
MIMOWOOD/](https://www.facebook.com/MIMOWOOD/)





ドン・キホーテ

全國連鎖!!

憑此券依消費金額享滿額折扣
再送精美禮品·非常優惠!!

All In One KYUSHU!
美好九州
Probably the best choice to visit.

電子版須列印出來才能使用
プリントアウトしたもののみ利用可能です。

日本最大級的綜合折扣免稅商店!

從名牌商品到日用品·種類齊全·價格便宜!全年無休·營業至深夜!
多種語言對應·全國連鎖!購物·當然要來日本最有人氣的唐吉訶德!



免稅的手續

- 1 購物時,請出示購物者本人的護照(影印不可)
- 2 店家在護照內附上「輸出免稅物品購入記錄票」(出境時海關回收)
- 3 出境時出示記載有將所購物品帶出境外的購物誓約書

消耗品的附加條件,將所購商品在30日以內帶出境外,並且根據指定將商品包裝。

全國店鋪資訊
馬上Check
官網!!
www.donki-global.com/



FREE Wi-Fi app



免費下載
免費使用



travel japan wifi

搜尋

不需輸入ID和密碼 即可自動連接

● 可連結熱點的場所

- Don Quijote • STARBUCKS Coffee
- JR Station • KENTUCKY FRIED CHICKEN
- LAWSON • TULLY'S Coffee and more...



- 機場, 車站, 便利店, 咖啡廳等都可使用。
- 還有各種優惠券發送到您的手機上。

Japan.
Endless.
Discovery.

日本全國
200,000
處以上
Wi-Fi熱點



YŌKOSO!
JAPAN PASS

※每家店每日限用1張。※煙酒類商品·POSA卡不適用此優惠。※不能與其他折扣優惠同時使用。



ドン・キホーテ

免稅
8%
Tax-free

未稅金額消費滿
30,000 日圓
以上可以使用

+ ¥ 2,000 OFF

依購物金額贈送滿額禮 金額に応じてノベルティープレゼント

7130 9000 0616 0567



ドリトリ



ドン・キホーテ

免稅
8%
Tax-free

未稅金額消費滿
10,000 日圓
以上可以使用

+ ¥ 500 OFF

依購物金額贈送滿額禮 金額に応じてノベルティープレゼント

7130 9000 0616 0567



ドリトリ



ドン・キホーテ

免稅
8%
Tax-free

未稅金額消費滿
5,000 日圓
以上可以使用

+ ¥ 200 OFF

依購物金額贈送滿額禮 金額に応じてノベルティープレゼント

7130 9000 0616 0567



ドリトリ

1日あたり1店舗につき1枚のみ使えます。※ご利用資格:訪日客のみ。※お酒・タバコ・POSAカードのお会計には使用できません。※他の割引サービスとの併用不可。

<レジスタッフの方へ>カードJANをスキャン後「値引き金額」+「ようこそカード」で値引き処理を行ってください。

Kefir からだに 活性ケフィア 克菲爾活性乳酸菌

活性菌+比菲德氏菌

50^億活性ケフィア

長時間發酵熟成，克菲爾菌產生了短練脂肪酸、菌體蛋白、乳酸、半乳糖及葡萄糖。這些與其他發酵乳最大的不同處讓人體更容易吸收營養，強化功效。

長壽菌種・克菲爾Kefir

克菲爾(Kefir)源起於千年前的高加索山區，它是由多種益生菌種組成的共生菌相，它為高加索山長壽村居民腸道中的原生型保健菌種，使當地的老人活的健康，更有活力。又有天山雪蓮、神仙的禮物、預言者之黍等別名。

在台灣，雖然國人對於克菲爾一詞還很陌生，但是它已被中亞與歐洲地區的民眾廣泛應用於發酵乳製作。



旅行。高千穗



▲ 高千穗町観光協会官網

[高千穗峡]

高千穗最著名的觀光景點，莫過於「高千穗峽」。因為阿蘇火山噴發時的碎屑，經急速冷卻而形成柱狀節理，造就了巧奪天工般的美麗峽谷。

無論從橋上遠眺或搭船仰望，莫不驚為天人！

今年7月15日(六)～9月20日(三)，峽谷內的「真名井の滝(真名井瀑布)」周邊，也會因夜間的點燈而營造出異於白天的夢幻景象。



小船租借

⌚ 7/15(六)～8/31(四) 7:30～18:00(最後受理時間17:30)

※其他營業時間為8:30～17:00(最後受理時間16:30)

💵 2,000日圓(每艘限3人，30分鐘。每延長10分鐘，加收300日圓)



[必吃美食]「チキン南蛮(南蠻炸雞)」+「高千穗牛」

「チキン南蛮」搭配酸酸略帶甜味的醬汁，是男女老少最愛的經典美味。曾於和牛奧林匹克大賽中獲獎的「高千穗牛」，美味程度自然無庸置疑，無論作成牛排或垂手可得的熱狗，都同樣令人回味無窮。



[あまてらす鉄道 (天照大神鐵道)]

あまてらす鉄道(天照大神鐵道)，可以帶您體驗鐵道間的種種風情，同時欣賞高千穗的大自然美景。從高千穗車站到高千穗鐵橋，來回總計5.1公里，歷時約30分鐘。穿越隧道之後，接著就會抵達高千穗鐵橋。鐵橋約有105公尺高，曾被稱為東太平洋最高的鐵橋。今年3月推出的新型車種，座位下方的部分玻璃設計，更令人心驚膽跳。行至鐵橋的稍事停留，能讓遊客享受居高臨下的快感，同時拍照留念。舊車站內的咖啡空間，則提供清涼爽口的霜淇淋與簡單的輕食餐點。

📍 宮崎県高千穂町三田井1425-1 旧駅舎内 <https://torokko.jp/>

⌚ 10:00～16:00(週四停駛。若遇天氣狀況不好時，則暫停營業)

💵 門票100日圓／乘車費用另計

高中以上1,200日圓・中小學700日圓・
學齡前300日圓



[神社 & 神樂]

造訪日本神話淵源頗深的高千穗，自然少不了要來一趟神社巡禮，以及欣賞傳統民俗文化「神樂」表演。



天岩戸神社

相傳太陽神「天照大神」曾因弟弟到處惹事生非而躲藏於「天岩戸」岩洞，而天岩戸神社便是祭祀該岩洞的御神體。「天安河原」則是當時諸神聚集共商對策的地方。據說在此處堆放石頭，便能實現願望。

高千穗町岩戸1073番地1
<http://amanoiwato-jinja.jp/>



高千穂神社

高千穗八十八社的總社。樹幹相連的兩株杉木，被喻為「夫婦杉」。據說夫婦、情侶或朋友，只要手牽手一起繞行三圈，就能實現締結良緣、闡家平安、子孫滿堂這三個願望！

高千穗大字三田井1037

櫛觸神社

本身被視為御神體的日本神話天孫降臨之地「櫛觸峯」，並沒有本殿，直到1694年才興建起神社。此外，參道上則設有相撲競技場，據傳相撲是起源於天孫降臨時，兩位神尊互比力氣而來。

高千穗町三田井713



高千穗神樂

高千穗的「夜神樂」為國家重要無形民俗文化財。每年11月～隔年2月，高千穗各地區就會舉行「夜神樂」來感謝神明的庇佑，同時也祈求未來能有好收成。除了夜神樂，高千穗神社也會每日公開表演高千穗神樂，提供遊客欣賞夜神樂中最具代表性的4段神樂。

高千穗神社 神樂殿

20:00～21:00

門票700日圓

<http://takachiho-kanko.info/kagura/>

[ホテルグレイトフル高千穂] (Hotel Grateful Takachiho)

「ホテルグレイトフル高千穂」以最誠摯的款待之心，提供入住旅客最優質的享受。絕佳的地理位置與便捷的交通網絡，無論觀光旅遊或商務洽公皆適宜。和風客房溫馨雅致，令人倍感舒適與放鬆，提供單人房38間、雙人房12間，可依個人需求任意選擇。木製設計的典雅餐廳裡，則提供豐盛多樣的自助式早餐。



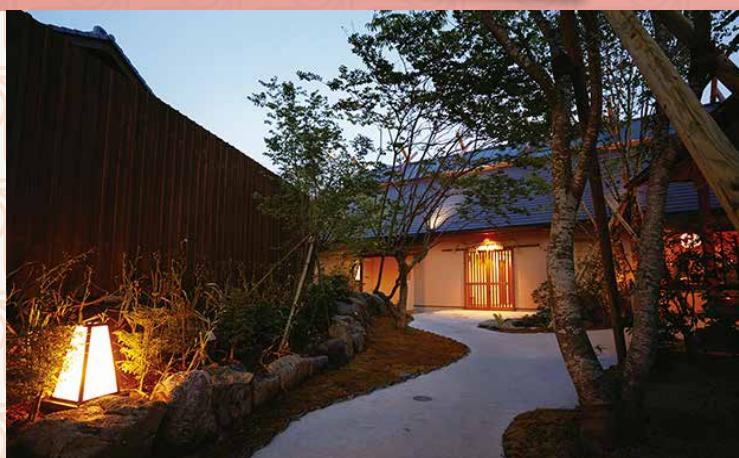
宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井
1352-1

0982-72-4111

6,500日圓～(此為單人房價格/含稅/不含早餐)

※各住宿專案請參考官網

<http://www.h-hikari.co.jp/>



[離れの宿 神隠れ]

正如其名，是一間頗有避世隱居之趣的旅館。擁有80年歷史的「神隠れ」，僅提供8間客房，讓旅客入住平時無法享受的寬敞舒適空間，同時提供宛如親人般的溫馨服務。料理則是以高千穗牛為主的山產料理，而房內沐浴用的水也是取自高千穗地區的神聖之水。鄰近高千穗神社與高千穗峽，是您探訪高千穗的最佳住宿選擇。

宮崎県西臼杵郡高千穂町三田井1120-5

0982-72-2111

24,840日圓～(含稅/雙人房的單人費用)

<http://kamigakure.jp/>





◎天孫降臨的神話主題旅行

每逢夜至，高千穗神社的囁子樂音，便聲聲迴盪於靜謐夜色間。旋即，舞手們粉墨登場，上演起一齣齣訴說神話的「高千穗神樂」——或許您曾聽聞流傳於高千穗的神話、絕景，然而入住當地旅館感受日常、鑑賞民俗藝能領略文化，卻是體會在地精髓的最佳方式。

◎懷抱款待之心的最高服務

說到高千穗地區的旅館，便不能錯過「神仙」。

1973年開業的神仙旅館，初開業時僅是一家規模迷你的小旅館，伴隨著硬體增修、軟體服務強化，近期在日本 JTB 服務優秀旅館・飯店評比的九州、沖繩地區 30 客室以下小規模旅館中，入選為最優秀旅館。

甫踏進神仙旅館，迎面而來的迎賓笑



臉，立刻撫慰了風塵僕僕的旅途疲勞。身穿和服的服務員們，以溫暖笑容、熱情對住客，第一時間即可感受服務的細緻及款待精神，充分展現出追求最高品質的服務理念，令人不由得湧現「實至名歸」的感動。

◎與高千穗的古老神話同棲

從旅館門口以懸掛草繩象徵神域的氛圍，以及傳說史跡「鬼八塚」周邊整備的日本庭園「鬼八の森」等等，一踏進神仙旅館，彷彿隨時都能與古老傳說對話。

不同一般旅館客室多以花草命名，此處別有巧思地取自神話或高千穗傳說。諸如日本神話登場的岩石洞穴「いわと(岩戸)」與日本國土創世神話相關的「くにみ(国見)」等命名，讓人從入住起，就忍不住

亟欲瞭解各客室的命名與典故，沈浸於高千穗町的神話氛圍之中。

客室內，不僅貼心建置自助旅行者最需要的 Wi-Fi，還配置了露天風呂或檜木風呂設備。無論您是選擇入住和室、和洋室房型，都不妨在享用晚餐前來個片刻舒緩，再換上旅館提供的浴衣前往用餐。附帶一題，女性住客可免費挑選館內約 40 款各式浴衣。如此貼心的服務，增添了不少受到寵愛的幸福感呢！

◎匠心巧意的日本和食盛宴

若說到旅館堅持以手工一根根切削當地竹材，作為住客用餐竹筷的作法，還不





足以讓您感受旅館對細節的究極，那麼餐桌上那足以讓筷子陷入迷途遊走的華麗風景，或許可以讓您在讚嘆之餘，真切領略到旅館從食材到料理所堅持的心意。

旅館料理，強調日本飲食所強調的季節感，藉由當季食材、傳統作法，捕捉四季鮮食精髓。而盛裝料理的食器及擺盤，

更充分展現日本和食文化的瑰麗之美。以融岩煎製的高千穗牛，更是大有來頭，那可是曾獲得內閣總理大臣獎榮耀的上選極品。

餐桌外，還有美不勝收的庭園景觀，由味覺、嗅覺、視覺交織而出的多重極景，實在令人忍不住陶醉其間。只是美

食美景雖好，可別因為過於沈醉而錯過開往高千穗神社鑑賞「高千穗神樂」的接駁車唷！（揮手）

旅館 神仙

宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井1127-5
0982-72-2257、0982-72-5488(傳真)
高千穗バスセンター(高千穗巴士中心)步行約15分
<http://www.takachiho-shinsen.co.jp/>

一秒踏進重現神話傳說之境的高千穗咖啡館

TAKACHIHOYA

與滿街的文青風格咖啡館大相逕庭，以入口配置莊嚴狛犬、店內營造彷如神社參道氛圍的「TAKACHIHOYA 高千穗屋」則是一家滿溢神話風情的咖啡館，亦為神仙旅館所經營。由走進咖啡館那刻起，便令人忘卻一牆之外的塵世喧囂，心情也自然沈澱自若。

這家地利出色的咖啡館，從高千穗峽開車僅5分鐘、高千穗神社步行約8分鐘，就算是獨自一人前來，也能自得其樂地造訪，享受旅途的放空或採購TAKACHIHOYA特別推出的LOGO馬克杯、T恤，作為高千穗之旅的旅行紀念品。

店內網羅來自高千穗當地以至九州各地的新鮮優質食材，除了有素食主義者也放心品嚐的素食咖哩之外，更以名聞遐邇的高千穗牛，推出特製咖哩、和食套餐等，讓品嚐美食的幸福感不是來自於花俏作法，而是回歸到出色的食材本身。

若您想領略偷得浮生半日閒之樂，推薦不妨來份招牌咖啡、香草茶、果昔或甜酒果昔。添加由神仙旅館女將特製甜酒調製而成甜酒果昔，可說是匠心獨具的招牌飲品，陶然甜美而帶有大人味的酒香餘韻，為齒頰帶來獨樹一格的嚙味體驗，再搭配廣受女性青睞的九州鬆餅，口口溫軟香甜間，便足已打造難以忘懷的至福片刻。

宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井1171-4 0982-82-2006 11:00~17:00
不定休 高千穗バスセンター(高千穗巴士中心)步行5分
<http://takachiho-shinsen.co.jp/cafe/>

All In One KYUSHU ! | 07



Vol.12

Probably the best choice to visit. 2017年

Contents

04

特別企劃

旅行。高千穗



12

特集

能量景點 添好運！



11 九州各地慶典活動

21 在地好味道 冷や汁 (冷汁)

21 九州必買名產 ゆずすこ (YUZUSCO)

22 鐵道之旅 vol.11「特急 あそぼーい！ (阿蘇男孩！)」

24 九州・駅探險去！ vol.12 小倉

25 溫泉～趣 ひょうたん温泉 (葫蘆溫泉)

26 桃太郎話・九州風情 別府灣的動物山海情

27 在地人帶路 佐賀市南部 文化遺產之旅

28 美食大集合

30 交通情報

《美好九州》輕鬆入手～

為了讓讀者更方便擁有《美好九州》，我們也提供宅配寄送服務！

只要利用郵局劃撥或銀行轉帳郵資 180 元 (6 期，每期 30 元)，就可以輕鬆在家等著雜誌送上門！

①郵政劃撥

金額：180 元 (每期 30 元，共 6 期)

帳號：50273062

戶名：美好寶島出版社股份有限公司

* 通訊欄處請註明「訂閱美好九州」及訂閱起迄期數

②銀行轉帳：

銀行別：第一商業銀行 長春分行

帳號：149-10-055265

戶名：美好寶島出版社股份有限公司

※ 完成劃撥或轉帳後，請透過 FB 或 mail 方式告知，以便盡快為您處理後續事宜。



好禮雙重送！

好禮1 雜誌免費寄 (100 名)

◎活動期間：2017.8.1(二) ~ 2017.8.31(四)

◎活動辦法：只要分享《美好九州》FB 粉絲專頁內的任一則貼文，並私訊留下通關密語「我想要 201711 美好九州雜誌」，就有機會免費收到下一期最新雜誌「201711 冬季號」。活動結束後將隨機抽出 100 名，私訊連繫。

※ 活動僅限台灣地區。



FB 粉絲專頁



問卷表單

好禮2 輕鬆填問卷～好禮送給您 (20 名)

◎活動期間：2017.8.1(二) ~ 2017.9.15(五)

◎活動辦法：請於活動期間至活動網址填寫問卷，就有機會獲贈精美小禮。活動結束後，將抽出 20 名幸運者，公佈於《美好九州》FB 粉絲專頁！

◎活動網址：

① <http://wp.me/P7X4b3-1z>② <https://goo.gl/forms/eTekeljb1a2OXDw92>

社長・發行人

萩谷泰也

常務董事

迫田勝敏

副總經理・主編

曾瑞芳

編輯

二瓶里美、吳柏翰

特約作家

片倉佳史、片倉真理、吉岡桃太郎、

SPA LADY、吉田曉子

編輯協力

ナッセ

設計

楊祥玉、李佩妮

企劃專員

岩崎修一郎

特別協力

九州觀光推進機構

營業

劉家男、金子美智子、邱豐文、謝淳璧

會計・庶務

林杏榕、黃文虹

發行所

美好寶島出版社股份有限公司

e-formosa Publishers Inc.

住所

台北市松山區南京東路 4 段 51 號 4F-1

TEL

02-2712-4409

FAX

02-2717-1236

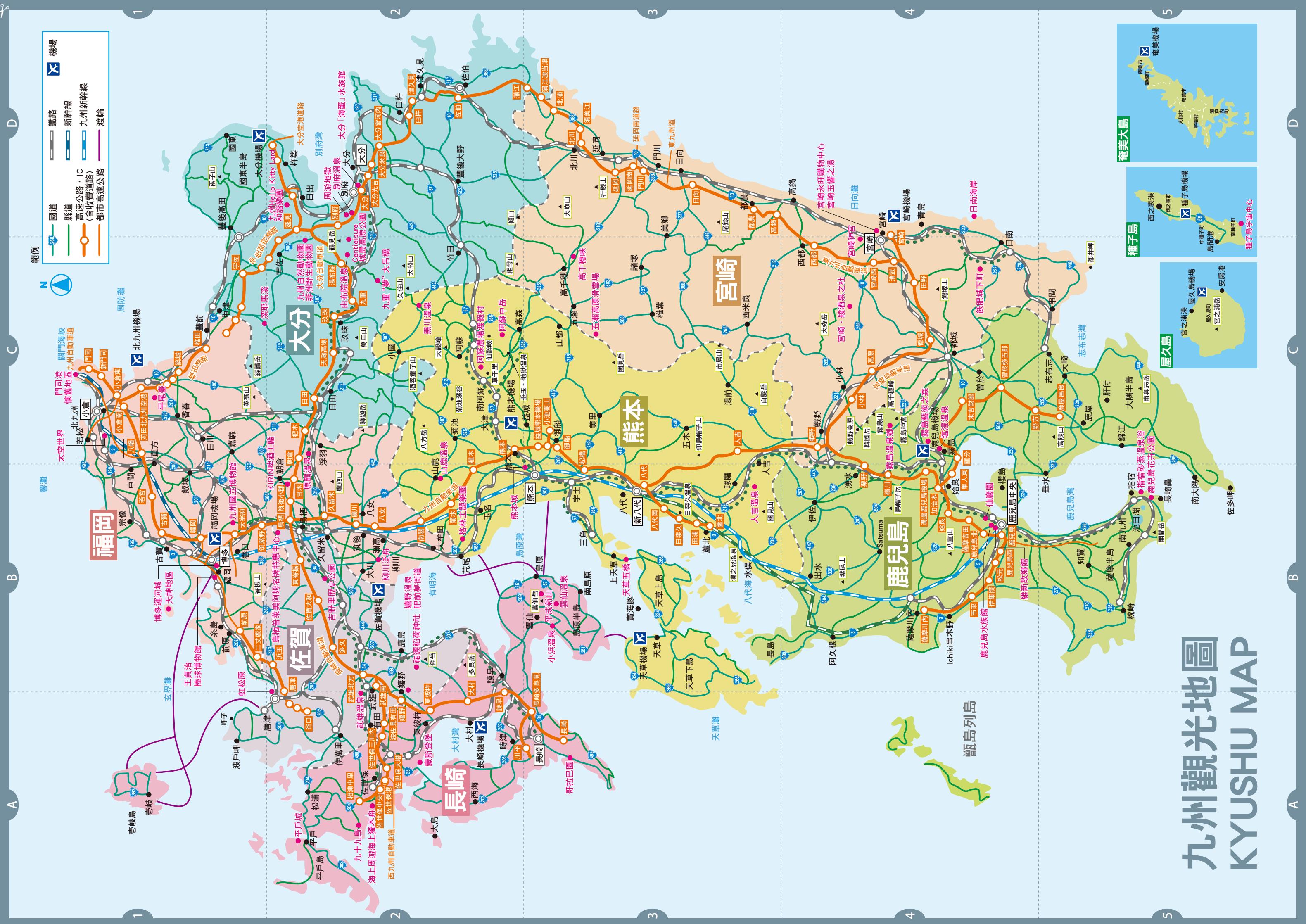
URL

www.meihaojapan.com.tw

E-mail

meihaojapan@taiwandigest.com.tw

九州觀光地圖 KYUSHU MAP



福岡市 博多



福岡市 天神・中洲



福岡市中心地下鐵路線圖



熊本市區



鹿兒島市區



九州各地慶典活動

圖／九州觀光推進機構、ツーリズムおおいた、佐賀県観光連盟、長崎県観光連盟、
山都町観光協会、みやざき観光コンベンション協会



2017

【福岡縣】神幸式大祭



「神幸式大祭」是太宰府天滿宮的秋季例行祭典，主要是為了尊崇菅原道真的神德，同時感謝神明庇佑國泰民安、五穀豐饒的恩澤。供奉菅原道真神靈的神輶，在鐘聲與太鼓聲的引導及莊重華麗的隊伍陪伴下，從天滿宮慢慢往榎社前進。在榎社留宿一晚後，再返回天滿宮。其間還有奉納「倭舞」「竹の曲」等儀式。最後一天晚上，則在心字池舉行「千灯明」儀式。在點燃

1000 根蠟燭之後，由女巫們奉上「神樂舞」來慰藉神靈。暗夜中的心字池水面，因千盞燈光的映照而瀰漫出一股神秘的氛圍。



福岡県太宰府市宰府4-7-1 太宰府天滿宮 ☎ 092-922-8225 (太宰府天滿宮)
www.dazaifutenmangu.or.jp ※西鉄「太宰府駅」下車後，步行5分

【大分縣】本場鶴崎踊大会(本場鶴崎踊大會)



「鶴崎踊(つるさきおどり)」源起於450多年前，據說當時是為了向領主大友宗麟諫言而從京都請來舞者跳舞，藉以喚起領主的注意，目前已被指定為國家無形民俗文化財。鶴崎踊分為節奏緩慢優雅的「猿丸太夫」與節奏輕快的

「左衛門」，不過一般所稱的鶴崎踊，是指「猿丸太夫」。「本場鶴崎踊大會」於每年農曆7月15日之後的週六及週日在鶴崎公園グラウンド舉行，上千名舞者身穿華麗服飾，隨著民謡樂曲翩翩起舞，十分壯觀美麗。大會最後還會燃放璀璨的煙火來妝點鶴崎的夜空。

大分県大分市東鶴崎1丁目(鶴崎公園グラウンド) ☎ 097-527-2111(本場鶴崎踊大會實行委員會)
www.oishiimati-oita.jp/event/tsurusaki.php

【佐賀縣】かしま伝承芸能フェスティバル(鹿島傳承藝能節)



鹿島市是佐賀縣保有傳統藝能最多的城鎮，每年此時，鹿島市就會從各地邀集許多傳承藝能的表演團體，於日本三大稻荷神社之一的祐德稻荷神社，表演面浮立、獅子舞、鉦浮立等各種不同的舞藝。其中的「面浮立(めんぶりゅう)」為佐賀縣代表性的傳統藝能，是祈求五穀豐收及祈雨祭神儀式中不可或缺的民俗技藝。表演的舞者臉上戴著面目猙獰的惡鬼面具，隨著太鼓及鉦的節奏，展現英勇的舞技。

佐賀県鹿島市古枝(祐德稻荷神社)
0954-63-3412 (鹿島市工商觀光課)
※從JR「肥前鹿島駅」搭巴士約15分至「祐德稻荷神社前」下車

【熊本縣】八朔祭



八朔祭是江戶時代中期流傳至今的祭典，於每年八朔(農8月1日)當天在通潤橋附近的浜町商店街一帶舉行，現在則改為每年9月的第一個星期六、日實施。祭典的目的是為了祈求能夠五穀豐收及生意興隆。活動期間，商店街會改為徒步區，並有各式攤販及遊行等活動，其中最有看頭的是利用大自然植物作成的各種龐然巨物「大造り物(おおつくりもん)」。這些「大造り物」是各團體極盡巧思歷時約1個月所製成，於活動第二天隨著樂聲及身穿傳統服飾的群眾沿街展示遊行，夜晚通潤橋附近還會施放煙火，相當熱鬧。

熊本県上益城郡山都町浜町商店街一帶
0967-72-1158 (山都町八朔祭執行委員會事務局)
※從JR「熊本駅」搭公車至「熊本交通センター(熊本交通中心)」，再改搭熊本巴士往矢部方向的公車，於「浜町營業所」下車

9.2(六)~9.3(日)



【長崎縣】竹ン芸(竹藝) 10.14(六)~10.15(日)

14日 14:00、20:00 / 15日 12:00、15:00、20:00



「竹ン芸」於每年10月14、15日舉行，為若宮稻荷神社秋季大祭時，奉納神明的一種儀式。據說每年年初全國各地舉行的「消防出初式」裡，就有類似這個民間鄉土藝能「竹ン芸」的表演。一開始是由妝扮成小狐狸的

小朋友表演雜技，接著則是女狐與男狐在獨特的音樂伴奏下，一步步登上高約10公尺的青竹，期間還不時展現宛如龍騰虎躍般的高難度藝能。每一位圍觀者無不驚呼連連、拍手叫好，非常值得一看！



長崎県長崎市伊良林2丁目10-2(若宮稻荷神社)
095-822-5270 ※新大工町電停(公車站)步行約12分

【宮崎縣】都井岬火まつり(都井岬火祭)

8.25(五)~8.26(六) 祭典開始 18:00 ~ 柱松 20:00 ~

「都井岬火まつり」源起於某個傳說故事，內容是描述一位名叫衛德坊的和尚利用火攻，擊退巨蛇的故事。火祭上，高約30公尺的柱松，代表著巨蛇，而頂端則象徵蛇頭。由於蛇天生怕火，所以祭典時參與者會朝頂部丟擲火把。當火把命中頂端時，就會燃起熊熊的火焰，並慢慢延燒整個柱松。最後施放煙火，象徵擊退巨蛇。火把上的火焰因往上拋投而在夜空中劃出一道道美麗的光痕，不僅充滿奇幻，也令人驚嘆！現場也有各種舞台表演活動及名產專賣區、輕食等，十分令人回味。



宮崎県串間市大字大納42-3(都井岬前広場)
0987-72-0479 (串間市觀光協會)
※從JR「串間駅」搭巴士至「都井岬前」下車

【鹿兒島縣】七夕踊



8.6(日)

「七夕踊」於每年臨近8月7日的星期日舉行。活動源起於400年前，當時是為了慶祝島津義弘在朝鮮之役大獲全勝而舉行的，目前則被指定為國家重要無形民俗文化財，成為祈求五穀豐收的祭典儀式。「七夕踊」分為行列芸(遊行隊伍)與太鼓踊り(太鼓舞蹈)兩部分。「行列芸」最先出場的是獵人與老虎、牛、鹿等龐然巨物之間的幽默演出，接著是大名、琉球王隊伍等的遊行。「太鼓踊り」則不同於活潑熱鬧的遊行隊伍，不僅充滿古風，而且瀰漫著莊嚴的氣氛，參與者也都需戴上花笠(用假花裝飾的斗笠)。

鹿兒島いちき串木野市大里地區一帶
0996-21-5128 (いちき串木野市社會教育課)
www.city.ichikikushikino.lg.jp
※從JR鹿兒島本線「市來駅」搭車約10分

能量景點

旅行，也能增能量、添好運

日本近幾年吹起的「能量景點」風潮，
您是否也想搭上線呢？

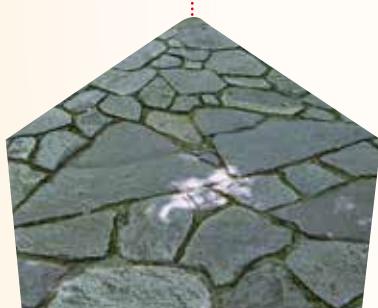
走吧！一起到九州探訪奇景、神社，
期許未來的每一刻都能滿載能量，
處處遇好事，時時享好運！



佐賀縣

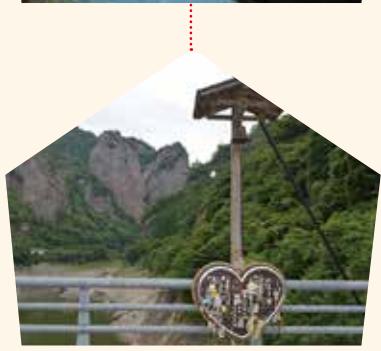
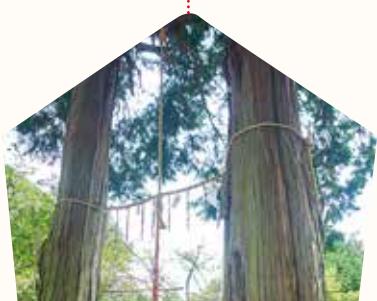
祐德稻荷神社
武雄神社
宝當神社
巨石パーク

佐賀のまちかど恵比須さん

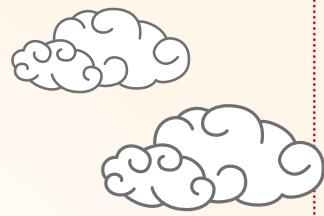


大分縣

宇佐神宮
臼杵磨崖仏
臼杵社



運



宮崎縣
鶴戸神宮
願いが叶うクルスの海
飫肥城跡
サンメッセ日南
青島神社

長崎縣
壱岐島
鎮西大社諏訪神社
眼鏡橋

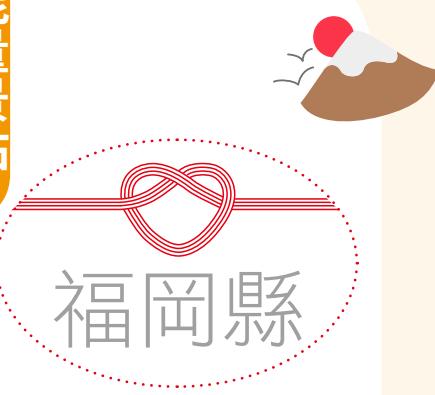


鹿兒島縣
屋久島
射楯兵主神社
奄美大島ハートロック
溝ノ口洞穴
霧島神宮



熊本縣
鍋ヶ滝
幣立神宮
上色見熊野座神社
二俣橋
宝来宝来神社





宗像大社

※ 交通安全 功名利祿 開運



辺津宮



高宮祭場

宗像大社是沖之島「沖津宮」、大島「中津宮」與宗像市田島「辺津宮」這三社的總稱，也是全日本宗像神社、嚴島神社，以及祭祀宗像三女神神社的總社。自古以來就被喻為海上交通安全的守護神，隨著時代變遷，現在也成為人們祈求陸上行車平安的聖地。另外，據說辺津宮本殿後方的「高宮祭場」，是宗像三女神降臨的地方，若遇諸事不順時，只要於14:00前到這裡參拜，就能迎刃而解、事事順心。辺津宮也設有「神寶館(神寶館)」，裡面展藏了沖之島出土的8萬件國寶。

※ 今年7月9日、包含宗像大社等8處史跡，被登錄為世界遺產。



● 福岡県宗像市田島2331(辺津宮)

● 0940-62-1311

● 9:00~16:30(神寶館)

● \$一般800日圓・高中大學500日圓・中小學400日圓(神寶館)

● 從JR鹿兒島本線的東鄉站北口，搭往神湊波止場的巴士，於「宗像大社前」下車

● <http://www.munakata-taisha.or.jp/>



筥崎宮(箱崎宮)

※ 必勝之神 招福開運 消災解厄 全家平安

筥崎宮(箱崎宮)又名「筥崎八幡宮」，是日本三大八幡宮之一，也是福岡職棒隊(軟銀鷹隊)與足球隊每年祈求比賽勝利的必訪之地。秋季舉行的放生會，更被視為福岡三大祭之一。被喻為「開運勝利之神」的筥崎宮，據傳境內擁有強大的能量，鎌倉中期蒙古入侵時，還曾得到神風之助，擊退蒙古軍。此外，從鳥居往正門直走，還有筥崎宮公認的能量聖地「湧出石」。據說只要碰觸它，就能「招福開運」。相傳若遇國家大事時，原本半埋於地下的這塊「湧出石」，還會浮到地面上，十分神奇。

● 福岡県福岡市東区箱崎1-22-1

● 092-641-7431

● 6:00~19:00

● 地鐵「箱崎宮前駅」1號出口步行約3分

● <http://www.hakozakigu.or.jp/>



芥屋の大門（芥屋大門）

※ 療癒身心 淨化心靈 健康

「芥屋の大門」位於福岡・糸島市西北方，是日本三大玄武洞中最大的一個。六角形及八角形的玄武石柱狀節理景觀，不僅引人入勝，更令人不得不佩服大自然的神奇與奧妙。從芥屋漁港搭遊覽船約25分，就可以抵達高約64m、寬10m的神秘洞窟。兩側看似井然有序的岩柱與上方宛如蜂巢般的奇特景象，似乎與四周環境形成一股奇妙的自然能量，讓人不自覺地放鬆身心，盡情徜徉其中。據說「芥屋の大門」滴下來的水滴，還具有防病的功效！

● 福岡県糸島市志摩芥屋677

● 092-328-2012(芥屋の大門遊覽船)

● 9:00~16:00(遊覽船冬季停駛)

● 搭船 中學以上700日圓・3歲～小學350日圓

● JR「筑前前原駅」搭乘昭和巴士芥屋線，於終點「芥屋」下車步行10分

● <http://www.keyaotokankousha.jp/>

● 若遇天候不佳或風浪大時停航。



日向神峽(日向神峽)

※ 戀愛成就

「日向神峽」是矢部川侵蝕火山岩而形成的溪谷，附近隨處可見各式各樣的奇峰與奇岩。無論是夏綠或秋紅，都有如山水畫一般，令人賞心悅目。在千姿百態的奇岩異峰中，有一處名為「正面岩」的岩石，由於從某個角度看似愛心形狀，故有「愛心岩」之稱。據說只要在附近的「蹴洞橋」，就可以欣賞到「愛心岩」與周邊的美麗景致。同時在橋上敲響「幸福之鐘」，也能讓戀情成真！



● 福岡県八女市矢部村日向神峽

● 0943-47-3111(八女市役所矢部支所)

● 從JR羽犬塚站搭往矢部的堀川巴士，於「ダム入口(水壩入口)」下車，步行約20~30分



千仏鍾乳洞(千佛鍾乳洞)

※ 淨化 療癒

「千仏鍾乳洞」位於福岡縣東北部「平尾台」的下方，是平尾台200多個洞窟中最具代表性的一個，目前已被指定為國家天然紀念物。除了洞口處30多個倒垂而下的鐘乳石群令人讚嘆外，行入洞內，眼見所及盡是奇形怪狀的鐘乳石、石筍與石柱。最特別的是洞內有一段還必須涉水而過。別有天地的自然景觀、清澈見底的水流，以及踏入水中的沁心涼意，不僅能除卻心中的煩憂，更能激起内心急欲探險挑戰的欲望。超具療癒的鐘乳石洞，等您來挑戰！

● 福岡県北九州市小倉南区平尾台3-2-1

● 093-451-0368

● 9:00~17:00(週六日國定假日~18:00)

● \$成人800日圓・高中600日圓・國中500日圓・小學400日圓

● 建議開車。或從JR石原町站搭計程車前往

● <http://senbutsu-cave.com/>



大分県宇佐市大字南宇佐2859
0978-37-0001
5:30~21:00 (10月~3月6:00~21:00,
元旦新年期間除外)
免費(寶物館 成人300日圓・國高中200
日圓・國小100日圓)
從JR宇佐站搭巴士約10分
<http://www.usajinguu.com/index.html>

宇佐神宮

✿ 良緣 生意興隆 健康平安 實現願望

大分縣宇佐市的「宇佐神宮」，是全日本4萬多座八幡宮的總本宮。不僅腹地寬廣，四周蒼翠茂密的林木，更帶來清新宜人的芬多精，令人倍感舒適與放鬆。上宮內的三個社殿也各自庇佑著財運、事業運、安產、健康平安等運勢。三之御殿前的大楠神木，是長壽的象徵，據說摸一摸神木，就能獲得意想不到的能量。日本「EXILE」歌舞團體就曾因為來此祈願參拜，結果如願以償，唱片熱賣。許多年輕女性也因此慕名而來。

走入西大門的石板參道時，也請記得探尋兩片形狀相似的三角形岩石「夫妻石」。據說夫妻情侶各踩一塊，或是單身雙腳各踩一塊，都能因此獲得幸福。

此外，還有另一處鮮為人知的私房能量景點「願かけ地藏（許願地藏）」。據傳「願かけ地藏」一生只會為您實現一個願望，而且許願時還不能被發現，願望才能實現。如此難得一見的能量聖地，就位於「栗島社」與「天満社」附近！



大分縣



臼杵磨崖仏(臼杵磨崖佛)

✿ 心靈療癒

「臼杵磨崖仏」又稱為「臼杵石仏」，據說建於平安時代末期至鎌倉時代期間，為日本代表性的石佛群。無論規模、數量、彫刻品質都居全日本之冠，其中有59尊佛像還被指定為國寶。這些石佛群共分為四群，精雕細琢的雕工，造就出一尊尊法相莊嚴、栩栩如生的佛像，令人自然而然心生平靜與安詳之感。走入第四群「古園石仏」時，也可以為自己與家人寫下祈願卡，祈求平安幸福。7、8月盛夏時分，公園內朵朵盛開的蓮花，更讓此處呈現宛如與世無爭的極樂淨土，可說是沉澱心靈的最佳去處。

大分縣臼杵市大字深田804-1 0972-65-3300(8:30~17:00) 6:00~19:00
(10月至3月~18:00) \$ 高中生以上540日圓・中小學260日圓 JR日豐本線臼杵站搭往三重町方向的臼杵石仏站下車 <http://sekibutsu.com>
10:00~15:00提供免費導覽服務，請於3日前預約



大杵社

✿ 沈澱心靈 實現願望

最有氣質也最具個性的溫泉小鎮「由布院」，是每一位曾經去過的遊客都讚不絕口的景點。除了泡湯享溫泉之外，特色店家櫛比鱗次的「湯の坪街道」與唯美夢幻的金鱗湖畔，也都是遊客的首選。不過，其實鄰近還有一個超受歡迎的心靈景點——大杵社。這裡，不僅可以鳥瞰整個湯布院街景，幽靜帶點涼意的氛圍，更適合沈澱心靈，淨化思緒。此外，樹齡高達千年且被喻為國內第二大神木的「大杵社・大杉」，據說可以帶給人無形的正面能量，只要誠心參拜，就能實現願望或有好事情發生。在天然負離子的洗禮與神奇大杉木的加持下，即使只是微微深呼吸，都能感受到宛如脫胎換骨般的身心通透與清明感，非常值得一遊。

大分県由布市湯布院町川南746-19 0977-84-3111 由布院站開車約5分





祐德稻荷神社

※ 財運 勝負運 消災解厄

佐賀縣



「祐德稻荷神社」，祭祀著守護人們衣食住生活所需的「稻荷大神」，以及庇佑生意興隆、家運亨通、漁獲豐收及行車安全等的守護神，因此每年都會有約 300 萬人前來參拜祈福。而位於主殿正下方的「岩崎社」，則因供奉結緣之神而成為近年來婚活族（積極參與婚友聯誼等活動的族群）爭相朝拜的聖地。若想滿載能量而歸，也可以試著從一旁的朱紅色「赤鳥居」一路往上走到山頂的「奥の院」，相信沿路上略帶神秘氣息的景致與鳥居，以及攻頂後的雀躍感，能為您帶來無比的能量。當然也別錯過了深具“妙意”的繪馬，尤其是可以拆掉「厄」字，象徵「厄運」已除的驅邪除厄繪馬。

④ 佐賀県鹿島市古枝乙1855 ☎ 0954-62-2151 🚅 從JR肥前鹿島站搭車約15分 🌐 <https://www.yutokusan.jp/>



武雄神社

※ 良緣 財運 事業 人緣 淨化心靈

「武雄神社」是武雄市區最古老的神社，而它最著名的特色，莫過於象徵夫妻圓滿的結緣之樹「夫妻檜」，以及樹齡超過 3,000 年的「武雄大楠」。因為樹根、樹枝相連，有如夫妻情侶之間的恩愛情深，所以「夫妻檜」被喻為締結良緣的聖地。據說只要將鈴鐺細繩繫於中間的繩索，就能實現願望，包括情緣、財運、事業、人緣等。「武雄大楠」則位

於神社後方，走過一小段竹林步道後，就可以看見綠林環繞下的這株大楠樹。數千年的時光與歲月，讓這株巨大的古木也因天地靈氣的滋養而顯得特別充滿神秘能量。



武雄神社



夫妻檜

④ 佐賀県武雄市武雄町大字武雄5335 ☎ 0954-22-2976 🚅 從JR武雄溫泉站搭乘公車於「武雄高校前」下車，步行3分 🌐 <http://takeo-jinjya.jp>

巨石パーク（巨石公園）



「天の岩門」。因類似高千穗天岩戸而得名的



喜歡大自然或喜愛登山健行的朋友，建議可以選擇來此走一趟，欣賞渾然天成的 17 處巨石群。據說這些高約 10 公尺以上的巨石，是「與止日女神社」的神體。帶有神秘色彩的這 17 處巨石，都有一個特殊的名字與意義，有創造天地萬物的「造化大明神」，也有類似平安時代貴族帽子的「烏帽子石」及諸神賞景眺望的「御座石」等。走在這些歷史久遠的巨石群中，除了難以言語的震撼與感嘆之外，似乎也會因此而有另一番體悟。

④ 佐賀県佐賀市大和町大字梅野329-5
⌚ 0952-64-2818(巨石パーク管理棟)
⌚ 9:00~17:00 (※巨石步道來回約2小時，請於15:00以前進入)
休 12/29~1/3(另雨天休園)
免費
從佐賀站巴士中心搭佐賀市營巴士或昭和巴士，於「下田(大和町)」下車即可。但因直達巴士不多，所以建議搭至「尼寺」，再搭計程車前往

17



④ 佐賀県唐津市高島523
⌚ 0955-74-3715
⌚ 從JR唐津站步行或搭巴士、計程車至宝当橋，再搭渡輪到高島港(約10分)。
從下船處到宝当神社，步行約3分
🌐 <http://houtou.uresii.biz>

宝当神社

※ 彩券中獎

彩券中大獎！光從神社牆壁貼滿的感謝函，就可以得知它確實充滿神奇的無形能量。首先，先買個寶當袋，然後將袋口打開，誠心祈求。參拜結束後，再將袋口束緊，讓「好運」保留於袋內，回家時放入彩券，就可以等著幸運之神來敲門！不過，真正來此參拜的行家，可不是只在神社參拜而已。據說若想提高中獎機會，得先到神社後方的當地守護神「塙屋神社」參拜，接著再到寶當神社祈願，最後還得到一旁的裏參道祈求，才算功德圓滿。

佐賀のまちかど恵比須さん

※ 財運 良緣 安全 生意興隆 平安健康

「恵比須」，是日本七福神之中，唯一來自日本本土的神明。右拿釣竿，左抱鯛魚的「惠比須」，是庇佑財運、良緣、安全、生意興隆、平安健康等運勢的福神。而全日本恵比須神像最多的地方，就是佐賀市，總數高達 830 座以上。市區所到之處，都可以看見象徵不同含義的恵比須神像。若想得到更多福氣，不妨到佐賀車站內的觀光服務中心，索取一本免費的恵比須巡禮手冊，來一趟集福之旅。

恵比須ステーション(恵比須情報站)
④ 佐賀県佐賀市吳服元町7-39 ☎ 0952-40-7137 🌐 10:00~17:00 ⏰ 週一(若遇國定假日改休隔日)、國定假日隔一天、元旦新年期間 🌐 <http://www.saga-ebisu.com/>



胸前刻有 4 個寶珠的「四寶珠惠比須」，是庇佑交通安全的神像。另外，寶珠又有「如意珠」之稱，據說撫摸這些寶珠祈願，也可以心想事成。



象徵財運的「よかよかえびす」。據說一旁賣彩券的地方，還曾誕生過 8 位億萬富翁，可見磁場無與倫比。

④ 佐賀県佐賀市駅前中央1丁目4(JR佐賀站前) 4-34



壱岐島

長崎縣的離島「壱岐島」，不僅擁有美麗的海景與獨特的美食，也是著名的能量聖地。據傳這裡是神道的發祥地，雖然只是一個小島，但官方登錄的神社就高達 150 間以上。可想而知，這個諸神居住的領地，必然蘊藏著無可限量的能量……

- 0920-47-3700(壱岐市觀光連盟)
- 從博多港或唐津東港搭船 70~140 分。從長崎機場搭飛機約 30 分。島內交通建議自駕



鎮西大社諒訪神社

消災解厄 良緣 海上安全



想在長崎來一趟能量景點巡禮，就絕對不能錯過「鎮西大社諒訪神社」。因為這裡祭祀著與人們息息相關的三位守護神，包括：專司消災解厄的諒訪大神、庇佑良緣的森嶋大神，以及守護海上安全的住吉大神。此外，還有象徵結緣的陰陽石，據說男性先踩踏女石(第四個鳥居)、女性踩踏男石(第一個鳥居)之後，再至拜殿前的合體石參拜祈願，就能成就好姻緣。

- 長崎縣長崎市上西山町 18-15
- 095-824-0445
- 搭電車至「諒訪神社前」下車，再沿地下道往神社參道方向即可抵達

<http://www.osuwasan.jp/>



①月讀神社

開運 消災除厄

隱身於濃鬱樹林中的月讀神社，據傳是日本神道的發祥地。清幽雅靜的氛圍中，透露著難以言喻的特殊氣息。據說心中煩悶苦惱時，若來到此處，能一解疑惑，獲得頓悟。

長崎縣壱岐市芦辺町国分東触 464 番地



②住吉神社

開運 良緣

住吉神社，一直以來都被尊崇為海上交通的守護神，而境內的別宮大神宮則是開運、結良緣的守護神。聽說只要男左女右繞行神木「夫婦楠」一圈，就能達成結良緣的心願。

長崎縣壱岐市芦辺町住吉東触 470-1



夫婦楠



④女嶽神社

良緣 夫妻圓滿 提升技藝

女嶽神社與男嶽神社隔著水庫遙遙對望，神體同樣也是一顆具有強大磁力的巨岩「巢食石」，約 3 公尺高，據說擁有強大的神秘能量。神社內祭祀的是多才多藝的「天鉗女神」，可以帶來良緣・夫妻圓滿・提升技藝等運勢。

長崎縣壱岐市芦辺町箱崎釣ノ尾触 135 番地



③男嶽神社

願望實現 良緣

神社境內約有 200 座表情各異的石猴，而入口處的三座石猴也各自以非禮勿視、非禮勿聽、非禮勿言的動作呈現，相當饒富深意。此外，被尊為神體的巨岩，也具有神奇的磁力，能讓指南針的磁石失效，因此被認為是能量聖地。

長崎縣壱岐市芦辺町箱崎本村触 1678 番地



I love you

眼鏡橋

戀愛

眼鏡橋，據傳是日本最古老的拱形石橋，由於拱形石橋與水面倒影合而為一，看似一副「眼鏡」，因而得名，成為長崎市著名的觀光景點。此外，這裡還有一個令情侶們欣喜愉悅的特色，也就是可以成就戀愛的心型幸運石。這約 20 個心型小石零星散佈於石橋周邊的堤防上，其中還有一個非常特別的心型小石，它的上方正好有一個看起來像羅馬字「i(愛)」的石子。「i(愛)」+心型小石，正好意味著「I love you」，相當浪漫，也令人覺得甜蜜滿分！



長崎縣長崎市魚の町

095-829-1193

從 JR 長崎站搭往

「螢茶屋」的路面電車，於「公會堂前」下車，再步行約 8 分

鍋ヶ滝 (鍋之瀑布)

✿ 財運 淨化

美麗仙境「鍋ヶ滝」。宛如白紗幕簾般的水流瀑布，在青翠蔥鬱的樹林環抱下，顯得特別有靈氣。潺潺的水流聲與溪水的清涼，以及樹葉間透出的縷縷陽光與水氣折射出的五彩光芒，都令人感到無比的舒暢與雀躍。進入瀑布內側，又是另一番情趣與景觀。每年春季實施約一星期的夜間點燈活動，更營造出充滿夢幻浪漫的神秘氣氛。據說購買彩券之前，先造訪此地，也能提高中獎機率！



✿ 熊本県阿蘇郡小国町黒渕

☎ 0967-46-2113

⌚ 9:00～17:00(最後入園時間16:00)

⌚ 成人200日圓・兒童100日圓

🚌 從JR豊肥本線阿蘇站搭往枕立溫泉的產交巴士(約1小時)，於「ゆうステーション(湯之站)」下車，改搭計程車約15分



幣立神宮

✿ 淨化心靈 增強能量

「幣立神宮」被認為是最能吸收宇宙能量的聖地。據傳它是日本最古老的神社，同時也是日本唯一祭祀天地萬物之神

「大宇宙大和神」的神社，境內經年瀰漫一股難以言喻的遠古氣息。從穿過鳥居，隨著石階走向神宮的那一刻起，就能感受到異於平時的氣場，以及蒼翠密林間所散發出的奇妙能量。傳言神社內的社寶「五色神面」，代表著世界上的五大人種，而守護這五大人種的諸神，都會聚集於此處，一起為地球與人類祈福，這也是每年8月幣立神宮舉行「五色神祭」的由來。

❶ 熊本県上益城郡山都町大野698

❷ 0967-83-1111(山都町役場蘇陽綜合支所)

🚌 從JR熊本站搭熊本市電至巴士轉運站「交通センター」，接著再搭熊本巴士至「浜町(矢部)」，轉搭至「大野幣立宮前」下車(班次不多，約每日5班左右)



上色見熊野座神社

✿ 合格 必勝 結緣 生意興隆

《夏目友人帳》這部日本動漫作品，對於喜歡動漫的朋友來說應該不陌生。然而，看過同為綠川ゆき筆下的《螢火の杜へ(螢火之森)》，應該會更感動於動畫中宛如夢境般的綠意場景。其實，那些動人的美麗場景原型，正是「上色見熊野座神社」。在蓊鬱青翠的密林中，綿延細長的參道石階與兩旁的石燈籠，似乎引領著參拜者走向另一個莊嚴而又神秘的幻境。神社後方的「穿戶岩」，因象徵突破重重困難，達成目標，所以被認為是祈求「合格・必勝」的聖地。神社內的御神木「なぎ」，也有象徵「結緣・生意興隆」的含義。



穿戸岩

✿ 熊本県阿蘇郡高森町上色見2619

☎ 0967-62-1111(高森町政策推進課)

🚌 從JR熊本站搭巴士「快速たかもり号」或「たかちは号」至高森中央巴士站下車，再轉搭「色見環狀線」的町民小巴士至大村巴士站下車即可(班次不多)



二俣橋

✿ 戀愛成就 締結良緣

✿ 熊本県下益城郡美里町美里町小庭、佐俣

☎ 0964-46-2111(美里町企画観光課)

🚌 從JR熊本站乘巴士或市電，至熊本交通センター，再搭乘巴士前往「二俣橋」下車，約1小時



這個隱藏版的心形能量景點，只有在特定期間才能一飽眼福！每年10月～隔年2月上午約11:30～12:00，因太陽光照射角度關係而使橋下(二俣渡)映照出宛如愛心的心型圖樣，成為熊本最著名的戀愛聖地。不過，「二俣橋」其實是架於枳迦院川與津留川交會處的兩座石橋(二俣福良渡與二俣渡)，由於兩座橋呈直角交會，且大小、形狀幾乎一樣，因此也被稱為「雙子橋」。秋季，橋旁銀杏花開，景致更加浪漫迷人。

※二俣橋的「二俣福良渡」因去年熊本地震受損，目前正在進行修復，預計今年10月左右完工，但並不影響參觀心型景觀。

宝来宝来神社

✿ 彩券中獎 開運

據說這裡也是一個開運、中大獎的有趣神社。傳言神社是由如願中獎的人們出資捐款興建，而境內的「當錢岩(當錢岩)」被視為可以帶來財運，祈願時還需一邊唸著呪文「ほぎほぎ(HO-GI HO-GI)」。



✿ 熊本県阿蘇郡南阿蘇村河陰2909-2 ☎ 0967-

67-3361 ⌚ 8:30～太陽下山 🚍 從熊本站或熊

本機場搭往阿蘇郡高森町的巴士「快速高森行

き」，於「木の香温泉入口」下車再步行20分

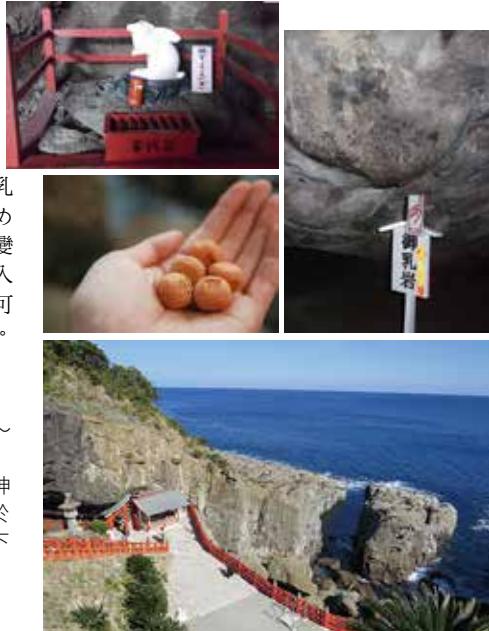
🌐 <https://www.hogihogi.org/>

鵜戸神宮

✿ 結緣 安産 求子

「鵜戸神宮」，因絕壁海景，以及本殿建築位於天然海蝕岩洞中，成為別具一格的奇景。此外，這裡也是宮崎縣相當著名的能量景點。據說「撫でうさぎ(兔子)」具有病癒及開運之效。而利用「お乳岩」滴下的水製成「おちちあめ(御乳餅)」，食用後能讓母乳變得更充足。還有將「運玉」投入殿前的「烏龜靈石」凹洞內，可以願望實現(男左手、女右手)。

● 宮崎県日南市大字宮浦3232
● 0987-29-1001
● 6:00~19:00(10月~3月 7:00~18:00)
● 從宮崎機場搭巴士於「鵜戸神宮」下車。或是搭JR日南線於「伊比井駅」或「油津駅」下車，轉搭巴士至「鵜戸神宮」
● <http://www.udojingu.com/>



據說只要站在對角線中心
祈禱，願望就能實現。



飫肥城跡

✿ 療癒 幸福

在飫肥城跡的「旧本丸跡」，有一片筆直高聳的百年杉木林。蒼翠蓊鬱的杉樹與地面滿佈的青苔，因樹枝細縫間透出的陽光而意外呈畫作般的奇景，不僅靈氣十足，更有「癒しの森(治癒之森)」的美稱。「飫肥城歴史資料館」旁的4棵杉樹，種植於四個角落，勻稱相對，正如日文「四合わせ」之意，因而被引申為同音的「幸せ(幸福)」，而日文字「幸せ杉」又與「幸せ過ぎ(非常幸福)」同音，因此被視為能量景點。

● 宮崎県日南市飫肥10丁目
● 0987-25-4533(飫肥城下町保存会)
● 飫肥城歴史資料館 9:00~17:00
● 飫肥城歴史資料館 成人610日圓・高中大學460日圓・中小學360日圓
● JR飫肥站步行10分
● <http://obijyo.com/>



サンメッセ日南 (SUN MESSE 日南)

✿ 事業 健康 戀愛 旅遊 結婚 財運 學問

「サンメッセ日南」，是一座以感謝地球為主題的海濱公園，也是全世界唯一被允許複製摩艾石像的地方。腹地廣大的丘陵地園區，無論從任何一處都能看到美麗的海景。據說背海而立的七尊摩艾石像，各自象徵著7種不同的運勢，只要用雙手擁抱，就能美夢成真。其中最受歡迎的是代表戀愛運的第3尊與代表財運的第6尊摩艾石像。

● 宮崎県日南市宮浦2650 ● 0987-29-1900 ● 9:30~17:00 ● 第1及第3個星期三(8月及國定假日無休) ● 成人700日圓・國中500日圓・4歲以上350日圓 ● 從JR宮崎站步行1分至「宮崎駅前バスセンター(宮崎站前巴士中心)」，再搭乘前往日南・飫肥方向的宮交巴士，於「サンメッセ日南」下車 ● <http://www.sun-messe.co.jp>



青島神社

✿ 開運解厄 完成心願



「産靈紙縊」：依心願將該顏色的紙繩綁在夫婦蒲葵樹。

宮崎縣離島「青島」，除了擁有地質奇觀「鬼の濯濯板(鬼之洗衣板)」，還有「姻緣之社」美稱的能量景點「青島神社」。據說只要在神社內進行三個儀式，就能達成心願，尤其是締結良緣、成就戀愛。



「天の平釜」：輕聲許願後，將平釜(土製容器)丟入元宮後面的磐境中。



● 宮崎県宮崎市青島2-13-1
● 0985-65-1262
● JR日南線青島站步行約10分
● <http://www.aoshimajinja.sakura.ne.jp/>



「海積祓い」：將許願紙投入「玉の井」，沉入水中就能心願成真。

據說已有 7,200 多年的「縄文杉」，是全島最大的能量之地，光是佇立於旁，就能感染古神木所散發出的靈氣。



- ⌚ 鹿兒島縣熊毛郡屋久島町小瀨田310-1(屋久島觀光協會)
- 📞 0997-49-4010
- 🚌 高速船：鹿兒島港南埠頭～屋久島宮之浦或安房港
飛機：鹿兒島機場、福岡機場、大阪伊丹機場～屋久島機場
島內交通：租車或公車(1日券或2日券)
- 🌐 http://yakukan.jp/



射楯兵主神社 (釜蓋神社)

✿ 開運 消災解厄

本名為「射楯兵主神社」的「釜蓋神社」，是一個相當有趣的小神社。據說只要頭頂釜蓋，從鳥居順利走到神殿前，就能實現願望！由於不少日本國內運動選手與藝人都會造訪，並獲得好運，因而一躍成為熱門的能量景點。有趣的是置於頭頂上的釜蓋，還分單人用與雙人用，而且需走上一段距離及小小的階梯。想來平衡感極佳的朋友，必能心想事成！此外，神社後方還能欣賞素有「薩摩富士」之稱的開聞岳景觀與美麗海景。

- ⌚ 鹿兒島縣南九州市頴娃町別府6827
- 📞 0993-38-0024(釜蓋神社管理運營委員會)
- 🚌 從JR頴娃大川站步行約15分(列車班次不多)

屋久島

✿ 淨化 療癒 戀愛成就



九州最大能量景點，莫過於人稱夢幻之島的「屋久島」。若遇諸事不順或陷入人生低潮時，不妨走一趟秘境「屋久島」，或許這裡充滿靈氣的自然景象會為您帶來不同的人生觀，而這裡神秘的無形能量也會引導您走向意想不到的境界。



威爾遜株。據說能成就戀愛心願。



「白谷雲水峽」鬱鬱綠林與潺潺水流，令人不禁生起一股坦然自在的祥和感。



奄美大島ハートロック(愛心岩)

✿ 戀愛成就



奄美大島北部的沙灘美景，適合戲水、散心；南部山巒疊翠的原始森林，則可以療癒疲憊的身心。此外，這裡還有一個鮮為人知的私房能量之地「ハートロック（愛心岩）」。因海水退潮而自然形成的這個心型水窪，據說只要拍下照片，並設為手機待機畫面，就能讓戀情美夢成真。但是，據說夏季無法看見，而且只有退潮時才會出現，因此前往探尋時，必須事先查明潮汐狀況，以免落空！

- ⌚ 鹿兒島縣大島郡龍鄉町赤尾木(入口位於店家「Heart Island Cafe」的斜前方)
- 📞 0997-62-3111(龍鄉町役場)
- 🚌 從奄美機場開車約30分。或搭巴士於「東海岸」下車

溝ノ口洞穴(溝之口洞穴)

✿ 療癒心靈

「溝ノ口洞穴(溝之口洞穴)」據說是霧島群山湧水歷經數千年的侵蝕而形成的岩穴，寬約 13.8m、高 8.6m、長 224m。洞穴內曾被發現留有縄文時代人類生活的遺跡，1955 年被指定為鹿兒島縣的天然紀念物。由於站在入口處，就能感受到一股無可比擬的清涼感與充滿神聖不可侵犯的靈氣，因此近年來也成為眾所矚目的能量景點。

- ⌚ 鹿兒島縣曾於市財部町下財部4907附近(從入口往內走約 1,300m)
- 📞 0986-28-0111(曾於市觀光特產開發センター)
- 🚌 從JR財部站搭車約15分

霧島神宮

✿ 良緣 戀愛成就 閨家平安 生意興隆

「霧島神宮」四周老杉古樹林立，空氣清新，處處瀰漫著一股神聖莊嚴的氛圍，令人心生平靜與安詳。手水舍旁的老杉古木，也因長年吸收日月精華而散發出難以言喻的靈氣。據說從神木內側抬頭仰望時，還能看到樹枝上彷彿有位神官雙手合十而立的模樣。偶然衍生出的巧合，似乎也透露著些許的神秘氣息。神宮內祭祀著神話故事中的開國之神「瓊瓊杵尊」與其妻、子孫等諸神，因此被認為是締良緣、成就戀愛的聖地。



⌚ 鹿兒島縣霧島市霧島田口2608-5

📞 0995-57-0001

🚌 JR日豐本線「霧島神宮駅」搭巴士約10分

🌐 http://www.kirishimajingu.or.jp/index.html

在地好味道

冷や汁 (hiyashiru, 冷汁)

宮崎縣

據傳這道料理誕生於鎌倉時代，原本只是農忙時期，忙碌的農家為了簡單快速吃飯而發明出來的。不過，也有人說是因為稻米都被作為年貢上繳，所以只好想辦法將家裡的麥子作成更好吃的料理，於是想出了這樣的辦法。無論如何，現在它不僅是一般家庭酷暑必備的家庭料理，各餐飲店也都會提供這道宮崎代表性的鄉土料理。

「冷や汁」的作法，因為每個家庭使用的配料都不相同，因此並沒有特定的食譜。不過，大致上都是先將味噌與胡麻用火微烤，然後放入碎魚肉及豆腐，再用高湯稀釋。接著，放入小黃瓜，以及可以提味的青紫蘇等佐料，最後置涼冷卻。冷卻後的「冷や汁」直接倒入冷飯或溫熱的白飯後，就可以食用。

微烤後的味噌與胡麻香，搭配冷冷的汁飯，即使是在容易食欲不振的酷暑，也能順口地一口接一口吃，可說是最適合夏季食用的料理。「冷や汁」也推出速食包裝，所以即使是在台灣，也能重現這個消暑開胃的宮崎味。對於同樣與宮崎有著酷暑的台灣，「冷や汁」也算是最佳的選擇之一！



圖／みやざき観光コンベンション協会

九州必買名產・您買了嗎?
ゆずすこ《福岡縣》
(YUZUSCO)

還記得 2016 年秋季號曾介紹過的人氣調味料「柚子胡椒」嗎？使用鹽、柚子、辣椒製成的「柚子胡椒」，充滿迷人的柚子香及微微的鹹味與辣味，不僅有提味作用，還能讓食物的風味更加清爽。雖然本身沒有胡椒成分，卻因九州人習慣將辣椒稱為胡椒，因而得名。適用於鍋物、麵類、燒肉、涼拌豆腐等，搭配起我們常吃的水餃，更別有一番風味。

「ゆずすこ (YUZUSCO)」，則是添加某種特殊醋而變成液狀的「柚子胡椒」，除了保有柚子胡椒原本的和風韻味，在使用上也更加方便，還能廣泛用於日式、西式、義式或中式等料理。

話說回來，您是否也覺得它的瓶身似曾相識？沒錯，看起來很像墨西哥調味料「TABASCO」！產自福岡的這款調味料，商品名的含意雖然是取自「ゆず (YUZU, 柚子)、す (SU, 醋)、こ (KO, 胡椒)」，但由於瓶身設



照片提供：(株)高橋商店

計與名字都與 TABASCO 相似，因此幾乎聽過或看過的人都會對它留有深刻的印象。

在「ゆずすこ」的產品說明書上，可以看到許許多多的適用範例，包括：牛排、炒飯、納豆、炸豬排、生魚片……，甚至是燒酎等相當多樣。如此特別的「ゆずすこ」，相信一定也很適合搭配台灣料理（台灣酒或許也合適！？）。如何呢？不妨也買一瓶來試試看！

販售地點：JR 博多車站與福岡機場國內線的伴手禮專賣店、福岡縣柳川市區直營店等。



鐵道之旅 vol.11

文／片倉佳史（定居台灣作家）・圖／片倉佳史

特急“あそぼーい！”

ASO BOY！

阿蘇男孩！

若想盡興體驗九州魅力，強烈建議您來一趟鐵道之旅。不僅沿途景色優美、乘坐舒適、時間準確，更重要的是這裡有許多本身就充滿魅力的列車，就連鐵道迷都專程前來九州搭乘這些觀光列車。

這一次要為大家介紹的是特急「あそぼーい！（阿蘇男孩！）」。這一辆也是台灣遊客頗為喜愛的列車。



片倉佳史 (KATAKURA YOSHIFUMI)

日本神奈川縣人，早稻田大學教育學系畢業。目前致力於探索並記錄遺留在台灣的日治時期遺跡及台灣歷史、地理、原住民風俗、美食等報導及攝影工作。溫泉及鐵道也相當專精。著有『台灣日治時代遺跡』、『台灣土地・日本表情』、『台灣に生きている日本』、『台灣に残る日本鐵道遺產』、『古写真が語る台湾 日本統治時代の50年』、台灣旅遊導覽書籍(35本以上)等。<http://katakura.net/>
FB 粉絲專頁 <https://www.facebook.com/katakura.taiwan>

◎展望席大受好評

特急「あそぼーい！」是一輛可以盡情享受九州風景的觀光列車。說起它的最大特色，當然就是全景座位（展望席）。將駕駛座設置於二樓，就可以讓遊客坐在一樓的最前方。正如大家所知道的，美麗壯觀的風景接二連三，持續不斷，完全可以享受一趟不會枯燥乏味的列車之旅。

除此之外，列車內也充滿「玩心」的巧思，除了木球遊樂池之外，還有窗邊設置兒童座椅的「親子座位」、咖啡吧台座位設計於較低的地方等等，以兒童角度為出發點的貼心設計，處處可見。

當然，開心的不只是孩子，大人也能樂在其中。不僅設計別緻精巧，營造出略顯奢華的氛圍，4號車廂的沙龍區也是以大人為取向的成熟穩重空間。即使不坐於全景座位（展望席），還是能悠閒地享受一趟列車之旅。

◎家族同樂的列車之旅！

在九州所有觀光列車中，它算是一輛專為親子打造的特色列車。2011年6月4日登場後，人氣始終居高不下。最初，列車是連結熊本站與阿蘇山山腳下的宮地站，但因2016年4月熊本地震影響，豐肥本線被切斷，因而停駛。之後，曾以臨時特急列車（特定日期或期間行駛的特急列車）行駛於博多～門司港區間，而從2017年7月起，將行駛於別府～大分～阿蘇區間。

這輛列車為全車指定席。主要於週末及國定假日行駛，週五也有班次，若選擇週五搭乘，客滿的機率應該會比較低。有關行駛日期，請參考JR九州官網。

列車的設計概念是「成為大人小孩都能樂在其中的列車」。不管行駛至哪個



原本是一般的特急列車，在經過一番大改造後，搖身一變，成為獨具特色的列車。截至目前為止，已經改造過5次，幾乎完全看不到原來的樣子。

方向，兒童座椅都是位於靠近窗邊的「白色くろちゃん座位」。除此之外，還有能夠暢玩木球的「木球遊樂池」，以及陳列許多繪本的「圖書室」等，是非常適合家族同遊的一輛列車。

◎列車吉祥物

「くろちゃん(小黑,KURO-CHAN)」

列車上有吉祥物「くろちゃん（小黑,KURO-CHAN）」。它的正式名稱是「阿蘇黑右衛門」，但一般還是叫它「くろちゃん」。車廂內處處都貼有くろちゃん的貼紙。真的是很可愛，光看就覺得很療癒。

除了車廂外體有很大的「くろちゃん」圖樣，車廂內也隨處可以看見它的身影。請您一定要好好拍照留念。這輛列車雖然不是新型車輛，但設計卻非常用心，讓人完全不想錯過任何角落。

另外，くろちゃん的插畫圖案，每個表情也都不一樣，非常獨特。搭乘時，請您一定要好好細看一番！

◎3號車的親子車廂也很有魅力

3號車被稱為親子車廂。裡面設有親子可以一起入坐的「白色くろちゃん座位」。光是純白色的座椅，就令人印象深刻，而設置於窗邊的兒童座椅，也是全日

本列車中絕無僅有的創意。另外，還有名為「くろちゃん俱樂部」的兒童遊戲室，以及「くろちゃん文庫」圖書室。隨處可見增添旅途樂趣的設施。

「くろちゃん文庫」圖書室裡，陳列許多童話繪本，其中還有「くろちゃん繪本」。它是藉由くろちゃん的冒險，用日英中韓四種語言來介紹一天的招呼用語，是一本帶有濃濃國際色彩的繪本，非常值得一看！

另外，由於擔心孩子們跌倒發生危險，所以遊戲室空間採用具有緩衝功能的材質。此外還有工作人員常駐於此，專門為小朋友服務。與小朋友一起唱歌，或是讀繪本給小朋友聽，彷彿有點像是「幼稚園」一樣。

販售くろちゃん周邊商品與飲品的「くろちゃん咖啡吧」，是您一定要造訪的空間。這裡售有くろちゃん圖案的商品、資料夾(260日圓)與圓形徽章(360日圓)、胸章(410日圓)等，經濟又實惠的商品琳琅滿目。另外，毛巾手帕(410日圓)、馬克杯及手機吊飾等也很受歡迎。くろちゃん周邊商品只限車內販售，因此不妨在這兒享受一下尋找伴手禮的樂趣！



設有くろちゃん周邊商品的展示空間。

Tips

特急「あそぼーい！」

行駛區間：別府・大分～阿蘇山
(7月～12月)
運転日：週五・六・日・國定假日為主，
每日往返2次
全車指定席(無自由席)



全景座位為1號車及4號車。景色從大片車窗迎面而來。

☆片倉佳史的建議 1 ☆

1號車與4號車的展望席，以及3號車「白色くろちゃん座位」的訂購系統，與一般的指定席不同，所以必須在車站窗口購買。在綠色窗口領取指定券時，請多加一句「パノラマシート（全景座位）」或「白いくろちゃんシート（白色小黑座位）」。

☆片倉佳史的建議 2 ☆

在くろちゃん咖啡吧，您可以同時品嚐大人布丁與兒童布丁的味道（每個330日圓）。兒童布丁是焦糖口味，大人吃應該也會覺得心滿意足。另外，大人布丁有獨特的濃稠口感，以及強烈的萊姆酒味道。請您一定要品嚐比較一番！



圖・文／片倉佳史 (<http://katakura.net>)

小倉駅

(鹿兒島本線・福岡縣)



2

3



4

小倉車站是九州少數頗具規模的轉運站，為JR九州、JR西日本、北九州高速鐵道（北九州單軌鐵路）的連接點，正如文字所述，是九州的玄關口。同時也是北九州市的中心車站。

這裡也是本州與九州的連接點，自古以來就是重要的交通樞紐。包含新幹線在內，所有的列車都會在此停靠。而且，這裡

也是九州兩大幹線，也就是鹿兒島本線（通往福岡・熊本方面）與日豐本線（通往大分・宮崎方面）的交會處。另外，開往門司港與下關方面的列車，以及從日豐本線城野站分支出來的日田彥山線列車，也都會從這裡進站離站。因此，給人的印象就是從早到深夜，一直都有列車駛進駛出。

追溯起這個車站的歷史，它是「九州鐵道公司」於1891年4月設置的。這間公司原本是民營企業，1907年收歸國有。據說當初車站設置的位置比現在更西邊。



隨著1975年3月10日山陽新幹線（岡山～博多）開通，以及1987年4月1日國鐵分割民營化的實施，原本在來

連結本州與九州的重要交通樞紐



線的部分（新幹線以外的路線）改由JR九州經營，而新幹線部分則屬於JR西日本。1998年4月1日，車站大樓完工開幕，也就是現在的模樣。大廳屋頂挑高，開放感十足。大廳南側3、4F挑空，單軌鐵路穿越其間。南口稱為「小倉城口」，北口稱為「新幹線口」。

在乘客利用人數方面，JR九州（在來線）每日為3萬5,510人，JR西日本（山陽新幹線）為1萬1,022人。另外，北九州單軌鐵路小倉站的利用人數為8,668人（資料皆為2015年度）。全部合計起來，利用人數高達5萬人，在九州排名第2，僅次於博多站。

最後，我個人最想推薦的是車站月台上的「車站拉麵（月台拉麵）」。雖然小倉站在來線的各月台都有「車站烏龍麵（月台烏龍麵）」，但5・6號線月台卻比較特別，是拉麵店。這裡提供的是當地名產，白色湯頭的博多拉麵，因此十分受歡迎。

湯頭濃厚，奢華美味。另外，只要加100日圓，就可以額外加麵（日文稱為「替え玉」）。



6

1. 連結九州與本州的貨物列車，往來頻繁。
2. 九州數一數二的轉運站。前往博多及大分・宮崎方向的特急列車，很多都是從這裡進站離站。
3. 小倉站也是北九州市最大的車站。圖為開往門司港的列車。
4. 開往大分的特急ソニック（特急音速），會在小倉站變換列車行進的方向。
5. 2015年5月1日起，在來線月台導入列車進站・離站音樂。
6. 小倉站5・6號線月台的博多拉麵。只要500日圓就能享用道地美味！

楊麗芳(Spa Lady)

別名 SPA LADY，目前從事旅遊採訪、溫泉 SPA 寫作、國際觀光交流及國內外溫泉 SPA 演講等活動，熱愛溫泉，走遍全世界多處溫泉。日本媒體稱她為「來自台灣的溫泉大使」或是「跟溫泉談戀愛的台灣旅行作家」。



別府人氣第一 × ひょうたん(葫蘆)温泉

文／楊麗芳 (Spa Lady) · 圖／ひょうたん温泉、ツーリズムおおいた・協助照片提供／日盟國際商務有限公司

日本溫泉縣「大分」的別府市，溫泉湧泉數量高居日本之冠，有 2,909 個源頭，每日湧泉量超過 13 萬噸，泉質之豐富也是世界上屈指可數的。而別府市人氣第一的就是連續 5 年榮獲「米其林三星級」評價的「ひょうたん温泉（葫蘆溫泉）」。

在溫泉首都「別府市」的眾多溫泉浴場中，1922 年創建的老牌公眾浴場「ひょうたん温泉」，也許是因為國際知名度逐年提升，所以近年成為超級熱門的泡湯地。

寬廣的溫泉泡湯區，有檜木浴池、砂浴場、蒸湯、岩浴池、瀑布浴等，算是全方位享受泡湯樂趣的最佳場所。而最受歡迎的湯瀑布，男湯一整面牆的 19 條水柱 Spa，以及女湯 8 條水柱瀑布，不僅壯觀，也讓湯客頓時疲憊盡失、身心舒暢！



「ひょうたん温泉」還有 14 間非常有特色的湯屋，有露天家族風呂、個性化的室內湯屋，以及全新落成的「川蟬」系列庭園岩石風呂，泡湯費用 1 小時 2,150 日圓。

一踏入「ひょうたん温泉」，就會看到舉世聞名的竹製溫泉冷卻裝置「湯雨竹（ゆめたけ）」。100 度高溫的溫泉水幾分鐘就可以降到 47 度，讓大家能夠泡到原汁原味的溫泉原湯。來到這兒，除了泡湯，就是要品嚐「地獄蒸料理」。100% 利用地熱溫泉蒸氣烹煮出來的「地獄蒸料理」，保留了食物的原汁原味，吃起來味道特別香甜美味！



ひょうたん温泉 (葫蘆溫泉)

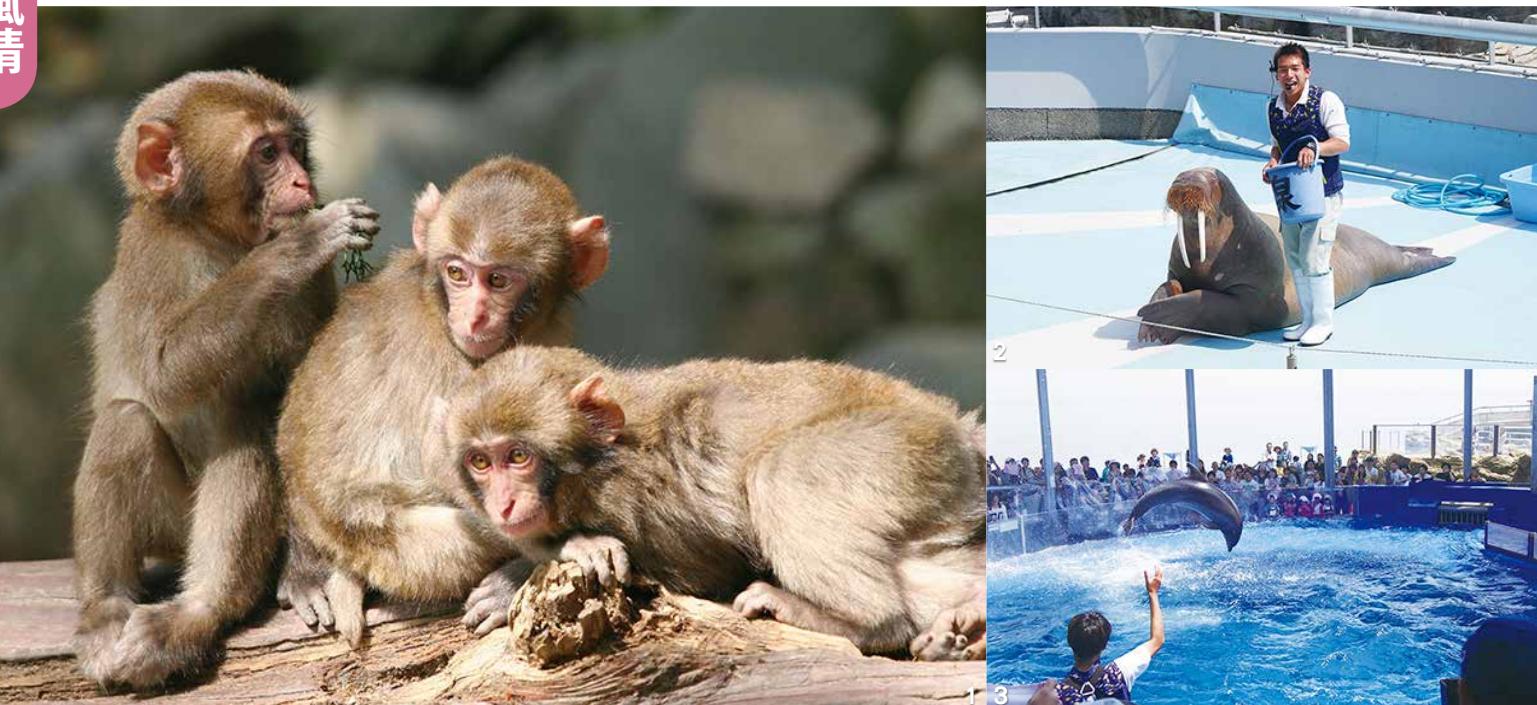
- ① 大分県別府市鉄輪159-2 ☎ 0977-66-0527
- ② 9:00~01:00(除4月/7月/12月偶有暫停營業外，全年無休)
- ③ 別府車站東口站前搭乘16號公車至「地獄原・ひょうたん温泉」下車，步行約200公尺。
- ④ 成人750日圓，國小320日圓，4~6歲210日圓
※額外加330日圓，可享受砂浴(自助式)，有砂浴專用浴衣，不限時間
※18:00之後，成人560日圓，國小160日圓，4~6歲110日圓
- ⑤ www.hyoutan-onsen.com/

桃太郎話・九州風情

別府灣的動物山海情

高崎山&海之卵(大分県大分市)

圖・文／吉岡桃太郎(哈台作家・專帶九州日籍導遊)



1 這裡的野生日本獼猴可以自由上下山活動，並與遊客互動 2 可愛逗趣的海象表演 3 令人驚豔連連的海豚秀

大分縣標榜「日本第一溫泉縣」，其中最出名的就是靠近別府灣的「別府八湯」。但別府灣的魅力不只是溫泉，除了新鮮的海鮮之外，還有野生日本獼猴的「高崎山自然動物園」及飼養約 500 種海洋動物的「大分マリーンパレス水族館 うみたまご(海之卵水族館)」。這兩處園區都有一個共通點，就是可以近距離接觸動物！

高崎山自然動物園

根據歷史書記載，戰國時代(16世紀)「高崎山」就有野生的日本獼猴。第二次世界大戰後，獼猴數量突然爆增，嚴重影響當地農作物，雖然當地人曾加以驅逐，但還是功敗垂成。後來，大分市長想出了一個另類的點子，就是在此設立「高崎山自然動物園」。1952 年，市長自掏腰包誘惑這些獼猴，又請高崎山萬壽寺別院的和尚一起餵食，於是「高崎山自然動物園」就在隔年正式開幕。作家・火野葦平還把

這段故事寫成小說，之後也被拍成電影，而昭和天皇也曾造訪此地。

高崎山目前約有 1,300 多隻野生的日本獼猴。跟一般動物園不同的是牠們完全可以自由上下山吃飯或活動，因此遊客能近距離接觸這些日本獼猴。有時，這些獼猴還會一蹦一跳地跑到遊客面前，拉拉遊客的衣服，模樣十分可愛。最有趣的是這些獼猴還分成 A、B、C 三組，A 組猴群以前雖然會下山到動物園，但現在或許已經解散，園區內已看不到牠們的踪影；而 B、C 兩組猴群則會以輪流的方式，成群結隊出現於動物園內，這大概就是所謂的「王不見王」吧！此外，每次高崎山有猴寶寶誕生，就會成為話題新聞呢！

大分マリーンパレス水族館 うみたまご(海之卵水族館)

「大分マリーンパレス水族館 うみたまご」位於高崎山自然動物園對面，於

1964 年東海道新幹線通車時開幕，歷史相當悠久。此外，它也是首創「潮流式回遊水槽」的水族館，而且與高崎山自然動物園一樣，都是同一位市長提案而設置的。2004 年，規模擴增為原來的三倍，並改名為「うみたまご」。

這裡約有 15,000 隻海洋動物，最大特色就是擁有水量 1,250 噸的潮流式回遊水槽，以及每個整點幾乎都有動物魚兒秀！其中最有看頭的是海象秀與海豚秀。名為「小泉」的海象很喜歡開玩笑，即使不太懂日文，也能讓人捧腹大笑。表演結束後，遊客還可以近身摸摸牠的身體。另外，好幾隻海豚同時騰空跳躍的海豚秀，也是精彩絕倫，百看不厭。

這兩處園區的交通都十分方便，從別府車站搭市公車即可抵達。來到別府，除了泡湯、享用美味海鮮，也別忘了去看看活潑可愛的野生日本獼猴，以及很會表演的海洋動物喔！

吉岡桃太郎

《介紹》九州福岡人 《著作》桃太郎哈台灣!就是要醬吃醬玩、桃太郎哈台記之我是這樣長大滴、桃太郎哈台記 《電視》新聞挖挖哇、在台灣站起 《FB粉絲專頁》<https://www.facebook.com/TaiwanMoMo>

交通資訊>

- ①從 JR 別府站搭大分交通巴士至「高崎山自然動物園前」(約 15 分)
- ②大分交通巴士「大分車站前」至「高崎山自然動物園前」(約 25 分)

Info>

高崎山自然動物園

- 大分市神崎 3098-1 ☎ 097-532-5010
- 8:30 ~ 17:00 ▶ www.takasakiyama.jp
- 高中以上 510 日圓 · 中小學 250 日圓 · 幼稚園以下免費

大分マリーンパレス水族館 うみたまご(海之卵水族館)

- 大分市大字神崎字ウト 3078 番地の 22 ☎ 097-534-1010 ☺ 9:00 ~ 18:00
- www.umitamago.jp \$ 高中以上 2,200 日圓 · 中小學 1,100 日圓 · 4 歲以上兒童 700 日圓 (18:00 之後入場，票價另有優惠)



在球幕影院可以欣賞充滿震撼力的影像

佐賀市南部 文化遺產之旅

◎ 吉田曉子

現居福岡縣福岡市。自由作家。20年的寫作經驗，已走遍九州大街小巷及九州各大小島嶼，是名副其實的九州達人。曾遊歷世界30多個國家，現在則是道地的台灣迷。

1 利用最新技術體驗日本幕末奇景

掩埋於地底下的世界遺產，只有地底人才能欣賞嗎？其實只要租借特殊儀器，就能一探當時的面貌，簡直就像一場時光之旅。現場還可以透過手機下載 APP 軟體，實際比對過去和現在的模樣。在附設的「佐野常民記念館」裡，也有螢幕、影片及模型等，可以詳細了解當時的情景。

三重津海軍所跡 (みえつかいぐんしょあと)
 ◎ 佐賀市川副町早津江津446-1
 ◎ 0952-34-9455(佐野常民記念館)
 ◎ 9:00~17:00 (每週一及元旦新年期間休。週一若遇國定假日，改休週二)
 ◎ <http://mietsu-sekaiisan.jp/>

2 欣賞日本唯一的昇開式鐵橋

「昇開橋」是極具特色的橋樑，當時特別將橋的中央部分設計成可以上下昇降的結構，讓列車與船隻能順利往來，不受日本潮差最大的有明海水位影響。目前已被指定為國家重要文化財。位於橋旁的物產館，則售有取自有明海的高品質海苔，以及各種獨具特色的物產。



橋の駅 ドロンパ (はしのえき どろんぱ)
 ◎ 佐賀市諸富町為重214-4
 ◎ 0952-47-5209
 ◎ 9:30~18:00(元旦新年期間休)
 ◎ <https://www.sagabai.com/doronpa/main/>

3 賞玩佐賀傳統工藝「諸富家具」

諸富町，自古以來就是家具生產的重鎮。而在諸富町「いわい家具」所開設的「wood-style café」咖啡廳裡，您可以品嚐到美味無比的窯烤比薩。當然，內部的裝潢及家具也是全出自於自家產品。裡面擺設許多符合現代生活的時尚小物，相信您一看就會想帶回台灣！



wood-style café
 ◎ 佐賀市諸富町德富71-1
 ◎ 0952-47-6638
 ◎ 11:00~17:00(每週三及第2、第4個週二休)
 ◎ <https://www.facebook.com/woodstylecafe>



文／吉田曉子・圖／佐賀市



歷史與自然的融合

水流潺潺、綠意盎然的城市「佐賀市」。再稍微往市郊移動一些，還能享受到超乎想像的奇妙景致，以及前所未有的新奇體驗。

現在我們就從佐賀站搭「ぐるっと世界遺產觀光巴士」，一起出發吧！這輛觀光巴士只有上、下午各一班，而且只限週六、週日及國定假日行駛（1日券 500 日圓）。另外，抵達每一站時，也會提供充裕的參觀時間，因此可以輕鬆自在地慢慢欣賞。

首先抵達的是有明海沿岸的「東与賀干潟（ひがしよかひがた）」。由於加入拉姆薩爾濕地公約，同時又是國內屈指可數的候鳥過境棲地，因而聞名。另外，10月後半到11月前半，鹽生植物・七面草的「海上紅葉」也非常受歡迎。今年10月28日～11月3日期間，還會實施夜間點燈，屆時想必更加夢幻迷人。而此時也正逢「佐賀インターナショナルバルーンフェスタ（佐賀熱氣球嘉年華）」，建議您一定要來此一遊。

接著是引發熱切討論的「看不見的世界遺產」，也就是「三重津海軍所跡」。由於這裡曾是日本造船走向近代化的重鎮，為了防止設施遺跡毀損，因此回填於地底下，所以現在乍看之下只像是一個大廣場。不過，只要透過特殊的觀看儀器，就能透過虛擬實境，享受絕無僅有的世界遺產體驗。

接下來，巴士會前往鐵道專用的可動式橋樑「昇開橋」。只是現在已經廢線，改為人行步道橋，提供遊客到此賞景。

佐賀市南部，一個保留許多傳統文化遺產的寶地。最近新聞報導也提到，台灣的廉價航空即將直飛九州佐賀國際機場，如此一來就變得更近了。

美食大集合

精心挑選美食店家，讓您飽嚐道地日本味

露天座位區的極致享受～美味雞塊+店家自釀Highball(調酒)

『がブリチキン。』天神店

自今年2月開幕，就成為社群網站的熱門話題！不僅CP值令人驚豔，還能享受福岡市最頂級的雞肉料理。店家還特別以獨家香料，製成6種不同口味的炸雞塊。利用烤箱微火慢烤的“帶骨雞腿肉”，以及店家自製的“醃漬Highball”等，招牌美食應有盡有！！

1 在時尚新潮的露天座位上，開懷暢飲！最多可容納10名。 2 炸雞塊。在炸雞大賽日本醬油口味組別中，連續6年榮獲金牌。



● 中央区舞鶴1-9-3 朝日プラザ天神102号
*天神站步行約5分

○ 092-732-3553 ◎ 17:00~01:00

□ 週日 ● 48席(露天座位最多可容納10名)



新鮮魚貝類應有盡有!!地理位置絕佳

日本市海鮮酒場『黒 kuro』

海鮮酒場『黒』，於今年3月1日盛大開幕！不僅地理位置佳，交通也十分方便，從地鐵祇園站步行只要3分，JR博多站博多口步行約5分！店內設有許多活魚水槽，堅持嚴選各式新鮮魚貝類，讓顧客享用最鮮美的海鮮料理。CP值超高，另外還提供生鮮黑鮪魚等美味佳餚。

1 外觀醒目出眾！大眾化的風格氣氛，無論小酌或派對宴會皆適宜！

2 從活魚水槽現撈的新鮮魚貝類，在鐵絲網上現烤！



● 博多区祇園町2-8 リアン祇園ビル1F

○ 092-283-2880

◎ 16:00~23:30(OS.23:00) 休 無休



國產和牛&北海道海膽！頂級奢華的超值組合☆

海膽與鮮蝦專賣店『魚魚魚』大名店

店內不僅提供鮮味十足的當地魚獲，同時還精心選購海膽、鮮蝦，製成豪華套餐！堅持選用北海道海膽，完全不含任何添加物及防腐劑。獨立包廂可容納4~30名，場地可依需求彈性調整。大名店限定午餐也是人氣料理之一，除了每日特餐『勝手に海鮮丼(DIY 海鮮丼)』提供近海野生魚類吃到飽之外，還有5種以上的配菜。

1 極品握壽司。精選和牛上方，擺上誘人的新鮮海膽！現場炙燒，也是它的魅力之一。

2 軍艦卷き(軍艦壽司)上的海膽幾乎多到快滿出來，令人大呼過癮。



● 中央区大名1-6-13 パルビツン(Barbizon)2F

○ 092-717-9330 休 不定期

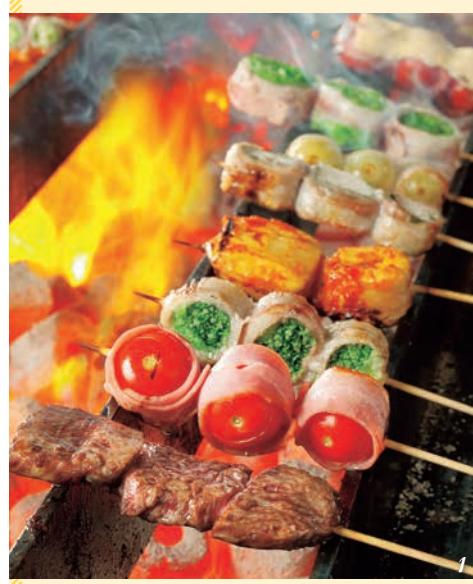
◎ 11:30~14:30, 17:00~24:00(OS.23:00)



人氣燒肉店『慶州』的姐妹店！串燒烤物一應俱全♪

博多蔬菜卷串燒店『鳴門(なると)』

最受歡迎的人氣串燒店「鳴門」，以上等肉品搭配新鮮蔬菜，作成各式串燒。另外還以飛魚高湯作為湯底，製成獨具特色的牛雜鍋，讓人迫不及待想飛奔前往品嚐。有標榜健康的特色料理，也有特選的頂級肉品串燒，種類相當豐富多樣！在開放式的廚房空間裡，您可以坐在吧台前，享受現烤現吃的臨場感。一旁長達6公尺的食材展示冰箱裡，擺滿了各式各樣的串燒食材。



● 博多区上川端町1-3

フタガミ本店川端ビル 1F

○ 092-272-2322 休 無休

◎ 午餐 週一~六

11:30~15:00(OS.14:30)

晚餐 週日~四

17:30~01:00(OS.24:30)

週五~週六

17:30~01:30(OS.01:00)



1 每日嚴選食材，並依屬性適度燒烤，美味絕品！

2 串燒種類多達50種以上！包括：牛舌排串、橫隔膜牛排串等。

直接連結地鐵天神站！今晚就在正宗的西班牙酒館喝一杯吧～♪

西班牙食堂『バルポポ』

位於福岡パルコ新館(PARCO 新館)地下2樓，店內充滿活力朝氣的西班牙風情，令人眼睛為之一亮。從飲食文化豐富多采的西班牙料理中，嚴選開發出的菜色，每一道都令人讚不絕口！尤其是「海鮮燉飯」與「丁骨牛排」，必點！另外還有40多種不同口味的義大利麵，以及10種以上的香蒜風味小菜，價位380日圓起～相當划算。

- 1 「安格斯牛丁骨牛排」不僅厚實且份量十足，是店內的招牌逸品。最適合搭配葡萄酒。
2 宛如新潮時尚的酒吧氣氛，也是它的魅力之一。



① 092-235-7431 ② 11:00～24:30

休 同パルコの休假日

就連美食家也讚不絕口的博多牛雜鍋專賣店！

博多牛雜鍋『星まつり』

沉穩舒適風的獨棟餐廳「博多もつ鍋 星まつり」。主廚曾在許多藝人頗為喜愛的牛雜鍋老店學習。嚴選的優質食材，在主廚精湛的刀功與手藝下，變成一道道獨一無二的絕品料理。預約訂位經常蜂擁而至，一位難求。

- 1 使用嵌入式的爐灶。帶小朋友前來用餐也沒問題♪
2 以國產牛雜製成的「極上もつ鍋（極上牛雜鍋）」。只要吃上一次，就會上癮！



2



① 博多区那珂6-25-10
② 092-502-9220 休 不定休
③ 17:00～23:30(OS.23:00)



赤坂・長浜地區最受歡迎的店家！市場直送～享盡當季時令海鮮

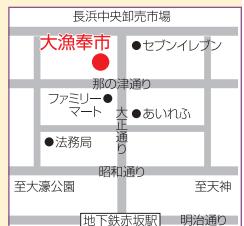
長浜鮮魚市場前『大漁奉市(たいりょうほうし)』

素有福岡廚房美譽的「長浜鮮魚市場」。「大漁奉市」就位於市場前方，由於地利之便，因此能以親民的價格，享受玄海當地的魚貝海鮮料理，是赤坂・舞鶴地區頗受歡迎的名店。店內設有大型活魚水槽，提供顧客最新鮮的鮮魚姿造與生魚片。推薦您一定要來嚐嚐看！



- 1 從活魚水槽內現撈的烏賊生魚片及特選牛套餐，鮮度一極棒！
2 豐富多樣的當季食材。※圖片僅供參考。套餐內容依季節而異。

① 中央区長浜2-3-42
② 092-713-5761 休 無休
③ 11:30～14:00、17:00～23:30 (週日・國定假日)
17:00～22:30)



博多站步行1分！人氣一極棒！稻稈燒烤&爐端炭烤專賣店

博多爐端『野が海(のがみ)』

JR博多站筑紫口步行約1分。堅持使用當季食材，並由專業職人直接向當地漁民進貨，以鮮度滿百的魚貝海鮮，搭配產地直送的當季蔬菜，作成各式生魚片拼盤及爐端料理，讓顧客品嚐食物的原汁美味。店內環境寬敞舒適，也是特色之一，另設有大小不同的各式包廂！空間可容納2～120名，非常適合各種聚餐活動！



- 1 爐端炭烤的火焰果然更有爐端的妙趣。用炭火燒烤，能將食材本身的滋味完全提引出來，讓料理的味道更上一層。
2 黑鮪魚中腹肉生魚片！店家不惜成本精心打造的「生本鮪の溢れ升盛り（用量器盛裝的本鮪生魚片）1,393日圓」。



2

① 博多区博多駅東1-12-7-B1F
② 092-475-2165
③ 17:00～01:00 休 全年無休





九州主要機場簡介

■福岡機場 (FUK) www.fuk-ab.co.jp

從國際航廈可直接搭巴士至博多・天神地區，也可利用接駁巴士至國內航廈，再利用市營地下鐵至博多站及天神地區。國際航廈另有巴士直達各地，如佐賀、佐世保、長崎、別府、湯布院、熊本等。

■大分機場 (KOJ) www.oita-airport.jp

位於大分縣國東市，對內交通以巴士或計程車為主。可從機場搭巴士至杵築或大分、別府等。1F 大廳設有足湯，可免費使用。

■宮崎機場 (KMI) www.miyazaki-airport.co.jp

機場離市區約 5km，與 JR 宮崎機場線相連，但列車班次不多。可利用宮崎交通巴士前往市區或延岡、都城、飫肥及宮崎海洋巨蛋等。

■鹿兒島機場 (KOJ) www.koj-ab.co.jp

位於鹿兒島縣霧島市，也是縣內飛往各離島的起點。可利用機場接駁巴士至市區，白天約 10 分一班。機場設有天然溫泉足湯「OYATTOSAA」，可免費使用。

航班資訊

* 班次及時間僅供參考，最新資訊請至各航空公司網站查詢。

台北(桃園)→福岡		
星期	班次	出發 / 到達時間
--3-5--	IT240	0630 → 0950
-2---6-	IT240	0630 → 1000
1234567	CI110/JL5126	0650 → 0955
1234567	BR106/NH5802	0810 → 1120
-2-5--	CI128	1430 → 1745
---4---	CI128	1440 → 1755
--3-6-	BR1106	1440 → 1755
1234567	CI116/JL5128	1645 → 2000
1234567	CX510	1745 → 2120

福岡→台北(桃園)		
星期	班次	出發 / 到達時間
1234567	CX511	1020 → 1200
--3-5--	IT241	1040 → 1210
-2---6-	IT241	1050 → 1210
1234567	CI111/JL5125	1055 → 1230
1234567	BR105/NH5801	1220 → 1340
--3--6-	BR1105	2000 → 2120
-2-45--	CI129	2000 → 2135
1234567	CI117/JL5127	2100 → 2210

台北(桃園)→宮崎		
星期	班次	出發 / 到達時間
--3---6-	CI114/JL5120	1425 → 1735

宮崎→台北(桃園)		
星期	班次	出發 / 到達時間
--3---6-	CI115/JL5129	1835 → 1950

台北(桃園)→鹿兒島		
星期	班次	出發 / 到達時間
12-45-7	CI118/JL5132	0815 → 1120

鹿兒島→台北(桃園)		
星期	班次	出發 / 到達時間
12-45-7	CI119/JL5131	1220 → 1330

台中→大分		
星期	班次	出發 / 到達時間
-----7	AE7354	0930 → 1255
---4---	AE7354	1030 → 1355

大分→台中		
星期	班次	出發 / 到達時間
-----7	AE7355	1355 → 1520
---4---	AE7355	1455 → 1620

高雄→福岡		
星期	班次	出發 / 到達時間
1-34-67	BR120	1530 → 1920

福岡→高雄		
星期	班次	出發 / 到達時間
1-34-67	BR119/NH5843	2020 → 2210

高雄→熊本		
星期	班次	出發 / 到達時間
-2--5-7	CI198/JL5148	1330 → 1700

熊本→高雄		
星期	班次	出發 / 到達時間
-2--5-7	CI199/JL5147	1800 → 1940

飛往九州的航空公司資訊

中華航空 (CI) 華信航空 (AE)	02-412-9000 (台北)	092-471-7788 (福岡)	www.china-airlines.com	福岡・宮崎・鹿兒島・熊本・大分
長榮航空 (BR)	02-2501-1999 (台北/高雄)	092-415-5811 (福岡)	www.evaair.com/zh-tw/index.html	福岡
國泰航空 (CX)	02-2715-2333 (台北)	0120-46-3838 (日本)	www.cathaypacific.com	福岡
台灣虎航 (IT)	02-5599-2555 (台北)	03-3225-0036 (日本)	www.tigerair.com/tw/zh	福岡

JR 九州鐵路周遊券 (JR KYUSHU RAIL PASS)

JR 九州鐵路周遊券分為北九州版、南九州版與全九州版，除了南九州版(僅有 3 日券)之外，北九州與全九州版都有 3 日券及 5 日券兩種，例如：北九州版的 3 日券，不論是搭乘新幹線或特急都只要 8,500 日圓。

種類	有效期	價格(日圓)	指定席 可用次數
全九州版鐵路周遊券	3 日券	15,000	10
	5 日券	18,000	16
北部九州版鐵路周遊券	3 日券	8,500	10
	5 日券	10,000	16
南部九州版鐵路周遊券	3 日券	7,000	10

適用者

- ① 持有非日本護照的外國籍旅客，並以「短期停留」的觀光簽證入境者。
- ② 擁有外國永久居留權，且 3 個月內將出境日本，並已在海外購買“JR 九州鐵路周遊兌換券”之日本公民。

購買方式

- ① 海外購買：請至代銷的航空公司或旅行社購買兌換券。抵達日本時，再到日本 JR 九州綠窗口兌換。兌換有效期為購買後 3 個月內。北部九州版無法於宮崎、鹿兒島兌換。
- ② 日本境內：持護照至 JR 九州綠窗口或福岡機場等地購買。
- ③ 網路購買：可在「ACP RAIL (ACCESS RAIL)」預約、購買，再持兌換券至 JR 九州綠窗口兌換。

可搭乘列車（限有效區域內）

- ① 新幹線（瑞穗號、櫻花號、燕子號）指定席、自由席。
- ② 特快列車的指定席、自由席。
- ③ 普通列車

※ 周遊券不適用山陽新幹線（包括博多～小倉區間），且搭乘綠色商務車廂時，需另外付費。
 ※ 兒童 6 ~ 11 歲半價。
 ※ 建議在購買時先一次劃好位子。



<http://www.jrkyushu.co.jp>



★旅名人的九州滿喫車票 (旅名人の九州満喫きっぷ)

「旅名人的九州滿喫車票」為 3 月份無限次搭乘的票券，可以在九州境內搭乘所有的 JR、私鐵、地下鐵、單軌電車及路面電車。但 JR 只適用於普通列車，不能搭特急或新幹線（需額外支付乘車券及特急的費用）。最大魅力在於 3 個月內有效，而且可以 1 人使用 3 次（每次限當日有效）或 3 個人同時使用 1 日。除了旅客常搭乘的西日本鐵道、肥薩橙鐵道、南阿蘇鐵道、島原鐵道等，還可以搭長崎、熊本、鹿兒島市區的路面電車，非常划算。

○票價：成人、兒童皆為 10,800 日圓。

○購買方式：JR 九州窗口。

○使用方式：1 人使用 3 次（每次限當日有效）或 3 個人同時使用 1 日。



九州無限搭乘的一日票券

公司名	行駛區域	票券名稱	票價 (日圓)	購買地點
福岡市營地下鐵	福岡市區	一日乘車券	620	福岡市營地下鐵全線 各站
平成筑豐鐵道	福岡縣伊田・糸田・田川線	ちくまるキップ	1,000	平成筑豐鐵道全線 車內
甘木鐵道	福岡縣甘木～佐賀縣基山	甘鐵一日フリー乗車券	720	甘木鐵道全線 車內
松浦鐵道	佐賀縣有田～長崎縣佐世保	MR 一日フリーきっぷ	2,000	松浦鐵道 車內／各站
長崎電氣軌道	長崎市區	電車一日乘車券	500	路面電車全線／觀光服務處／JR 浦上駅
長崎巴士	長崎市區	長崎市內觀光一日乘車券	500	長崎市內路線／觀光服務處
熊本市交通局	熊本市區	熊本市電一日乘車券	500	熊本市電全線 車內
熊本市交通局	熊本	わくわく 1 Day パス	700 900 1,200	熊本駅總合觀光服務處／交通中心
南阿蘇鐵道	熊本縣立野～高森	一日フリーキップ	1,000	南阿蘇鐵道全線 車內
球磨川鐵道	熊本縣人吉～湯前	一日乘車券	1,200	球磨川鐵道全線 車內／人吉溫泉駅
宮崎交通	宮崎市區	全線 1 日乗り放題乘車券	1,800	宮崎交通巴士全線 公車總站
肥薩橙鐵道	熊本縣八代～鹿兒島縣川內	1 日フリー乗車券	2,880	肥薩橙鐵道全線 車內
鹿兒島市交通局	鹿兒島市區	市電・市巴士一日乘車券	600	鹿兒島市電全線 車內



FUKUOKA DUTY FREE
TENJIN

福岡天神免稅店



九州唯一
市區機場型
免稅店

免消費稅8% + 免菸酒稅 + 免關稅

再享5% OFF !!

只要出示此頁面或手機畫面，立即享有95折優惠。

※甜點及部分商品無折扣優惠(促銷品除外)

※結帳時，請出示護照與登機證等(出境及班機證明文件)

影印無效 有效至: 2017/10/31



9100181710312



特色
1 與機場免稅店同樣
有免稅優惠(包括消費
稅・菸酒稅・關稅)。



特色
2 不需辦理複雜
的免稅手續。



特色
3 購入商品於福岡機場辦
完出境手續後領取，不
用提著商品到處走。



特色
4 約有50種品牌，多達
2萬項商品，另提供
市區限定免稅品牌。

特色
5 提供中文
服務。

每日舉辦免稅商
品特惠活動。



福岡県福岡市中央区天神2-1-1福岡三越9F(天神站步行約3分)

Tel: 092-738-9100 <http://www.fuk-df.co.jp/>

營業時間: 10:00 ~ 20:00 (元旦除外，全年無休)

※若遇福岡三越盤點等，暫停營業



Facebook



Instagram



種子島



走，我們一起去冒險！



鹿兒島FB
「旅人時光」

のら猫
にゃん吉





KIX DUTY
FREE

關西國際機場
第一航廈免稅店

暢遊大阪 尊享優惠！

Supported by
 JTCI

DUTY FREE SHOP

KIX DUTY
FREE

KIX DUTY
FREE

讀者限定優惠！
免稅外，再享 5% 優惠折扣

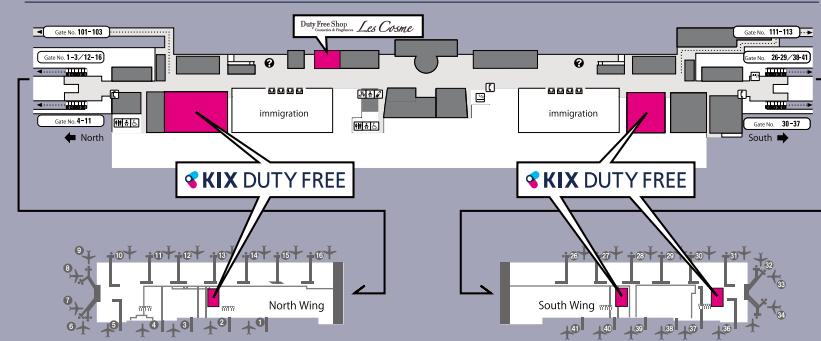
煙酒
同樣享有
折扣優惠

日本的免稅制度

與日本市內的 Tax Free (只可免除 8% 的消費稅) 不同，Duty Free 除了可免除 8% 的消費稅外，酒稅、煙稅以及進口關稅也是免稅對象。機場免稅店乃是特別為從日本出境的旅客所設置的店鋪。



Terminal 1 MAP



(拍照無效)

關西國際機場 第一航廈免稅店

KIX DUTY FREE Duty Free Shop Cosmetics & Fragrances *Les Cosme*

5% OFF!!

店內主要商品●酒、煙、化妝品、香水、雜貨等
※日本化妝品、香水、食品等部分商品不在折扣範圍內



電子版優惠券



有效期限：2018年3月底

■請在結賬時，出示本券 ■不可與其他優惠券同時使用 ■此優惠活動可能會在無任何預先通知的情況下變更或終止 ■各店鋪銷售商品種類略有不同，詳細請諮詢店員 ■此優惠券只能在 KIX DUTY FREE (第一航廈關西機場直營免稅店) Duty Free Shop Les Cosme 使用。